4-250-367-11(1)

Micro Hi-Fi Component System

XR-EM400

OPERATING INSTRUCTIONS — En (English)

INSTRUCCIONES DE MANEJO — E (Español)

MODE D'EMPLOI — F (Français)

BEDIENUNGSANLEITUNG — D (Deutsch)

ISTRUZIONI PER L'USO — I (Italiano)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ — Ру (Русский)

INSTRUKCJA OBSŁUGI — Pol (Polski)

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ — Hu (Magyar)

NÁVOD K OBSLUZE — ČZ (Cesky)

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

R·D·S

© 2003 Sony Corporation

WARNING

The following caution label is located inside the apparatus.

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

ADVARSEL: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.

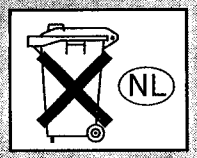
VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHEREITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZENSTRÅLING.

VARO!: AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KÄTSO SÄTEESEEN.

VARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.

ADVERSEL: USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VIGYÁZAT!: A BURKOLAT NYITÁSAKOR LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRVESZÉLY! KERÜLJE A BESUGÁRZÁST!



Don't throw away the battery with general house waste, dispose of it correctly as chemical waste.

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet.
Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT

This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product.
This label is located on the rear exterior.

To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

En

PRECAUTIONS

On operating voltage

Before operating the system, check that the operating voltage of your system is identical with the voltage of your local power supply.

On safety

- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Unplug the system from the wall outlet (mains) if it is not to be used for an extended period of time. To disconnect the cord (mains lead), pull it out by the plug. Never pull the cord itself.
- Should any solid object or liquid fall into the component, unplug the stereo system and have the component checked by qualified personnel before operating it any further.
- The AC power cord must be changed only at a qualified service shop.

On placement

- Place the unit in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up the unit.
- Do not place the unit in an inclined position.
- Do not place the unit in locations where it is;
  - Extremely hot or cold
  - Dusty or dirty
  - Very humid
  - Vibrating
  - Subject to direct sunlight.

On heat buildup

- Although the unit heats up during operation, this is not malfunction.
- Place the unit in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up in the unit.

If you continuously use this unit at a high volume, the cabinet temperature of the top, side and bottom rises considerably. To avoid burning yourself, do not touch the cabinet.

On operation

- If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the CD player. Should this occur, the system will not operate properly. Remove the CD and leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
- When you move the system, take out any discs.

Notes on discs

- Discs recorded on CD-R/RW drives may not be played back because of scratches, dirt., recording condition or the drive's characteristics.
- CD-R/RW discs which are not finalized at the end of recording cannot be played back.
- Do not attach adhesive label, etc. to either side of a CD-R/RW disc, as doing so may cause malfunction.
- Do not load an unrecorded CD-R/RW disc. The disc may be damaged.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.
- DVD, SACD and VCD cannot be played on this unit.

Music discs encoded with copyright protection technologies

This product is designed to playback discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

If you have any questions or problems concerning your stereo system, please consult your nearest Aiwa dealer.

TABLE OF CONTENTS

PRECAUTIONS 2
PREPARATIONS 4
PARTS AND CONTROLS 5
ADJUSTMENTS BEFORE OPERATION 7
CD OPERATIONS 8
MP3-CD OPERATIONS 10
TUNER OPERATIONS 12
SOUND ADJUSTMENTS 15
TAPE PLAYBACK 16
TAPE RECORDING 17
TIMER OPERATIONS 18
REFERENCE 20

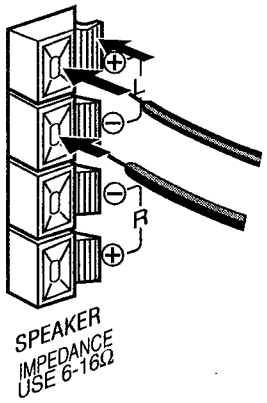
En

PREPARATIONS

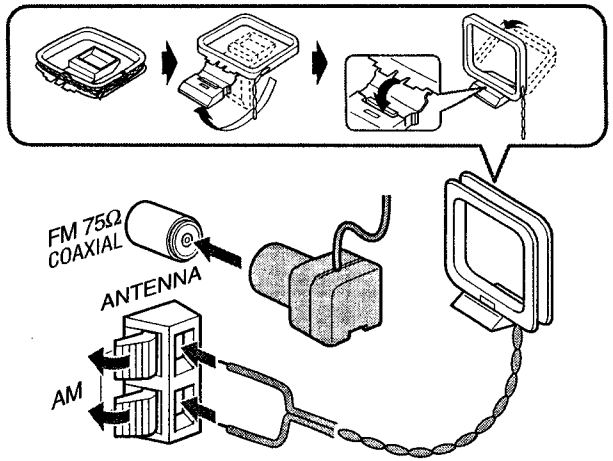
Connection

Plug in the AC power cord to the AC power socket after all other connections are made.

1 Connect the speakers to the main unit.
Connect the right speaker to the SPEAKER R terminals and the left to the SPEAKER L terminals. The speaker cords with the black stripes go to the ⊖ terminals.



2 Connect the supplied antennas.
Connect the FM antenna to the FM 75 Ω terminal and the AM antenna to the AM jack.



3 Connect the AC power cord to an AC power socket.
The clock will appear in the display.
For setting the clock, see page 7.

Speakers

- Do not short-circuit the ⊕ and ⊖ speaker cord leads.
- Do not leave objects generating magnetism or objects affected by magnetism near the speakers.

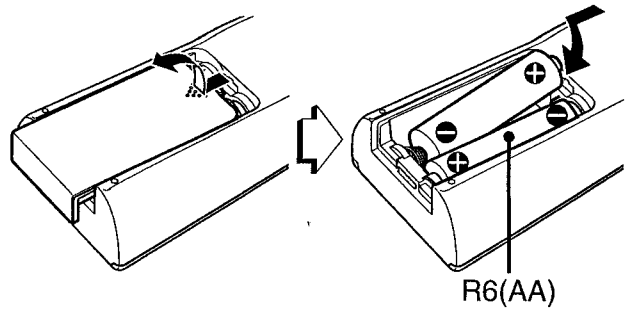
Antennas

Keep antennas away from metallic objects, electrical equipment and cords.

- **FM antenna:** Extend fully and position for the best reception. If reception is poor, connect an optional outdoor antenna to the FM 75 Ω terminal. Note that, when connecting an optional outdoor antenna, use an adaptor as required.
- **AM antenna:** Rotate to find best reception.

Remote commander

Detach the battery compartment lid at the rear of the remote commander and insert two R6 (size AA) batteries with correct polarity.

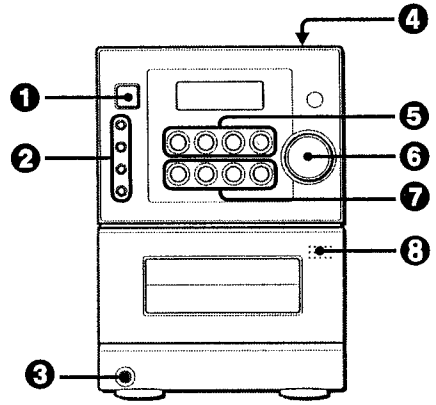


- Replace the batteries with new ones when the operational distance between the remote commander and main unit becomes shorter.
- Remove the batteries if the unit is not going to be used for an extended period of time.
- The remote commander may not operate if it is used under intense sunlight or if its line of sight is obstructed.

PARTS AND CONTROLS

Main unit: front

Refer to the pages indicated in parentheses for details.



❶ **POWER ⏻STANDBY/ON (7)**
Switches the unit on and off (standby).

❷ **ECO (7)**
Sets the ECO mode on or off.

SYNCHRO REC (17)
Starts recording and CD play simultaneously.

REC START/PAUSE (17)
Starts and pauses recording.

RDS (12-14)
Activates RDS features.

❸ **PHONES jack**
Plug in optional headphones set with a stereo mini plug (ø3.5 mm). Speaker output is cancelled.

❹ **OPEN (8)**
Opens or closes the disc compartment.

❺ **▶II CD (7-10)**
Starts and pauses CD play.

TUNER/BAND (7, 12)
Selects tuner function and the tuner band.

►TAPE (REC MUTING) (7, 16, 17)
Starts playback.
Also used to enter 4-second blank spaces during recording.

AUX (7)
Selects the function of external equipment connected to AUX IN jacks.

❻ **VOLUME (15, 18)**
Adjusts the volume.

❼ **◀◀/I◀◀–, +▶▶I/▶▶ (8, 10, 14-16, 18, 19)**
CD: skips to a previous or a succeeding track when pressed, searches a track in fast forward or reverse playback when held down.
Tape: rewinds or fast forwards the tape.
Tuner: manually tunes up or down within the band.

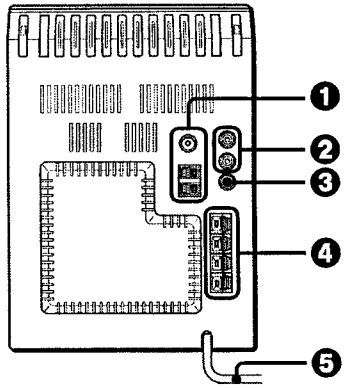
■STOP (8-10, 16, 17)
CD and tape: stops playback.
Tuner: clears a preset station.

TONE (15)
Adjusts the bass or treble level.

❽ **⏏PUSH EJECT (16, 17)**
Opens or closes the cassette holder.

Main unit: rear

Refer to the pages indicated in parentheses for details.



❶ **AM jack and FM 75 Ω terminal (4)**
Plug in the supplied AM and FM antennas.

❷ **AUX IN jacks**
Accept analogue sound signals from external equipment. Connect external equipment using an optional connecting cable with RCA phono plugs (red plug to R jack, white plug to L jack). Refer also to the operating instructions for your equipment.
To switch function to external input, press AUX.
To change a source name in the display of the AUX function.
Hold down AUX and press POWER while the power is on.

→ AUX → VIDEO → TV →

❸ **SUB WOOFER jack**
Connect optional powered sub woofer with a built-in amplifier to the jack.

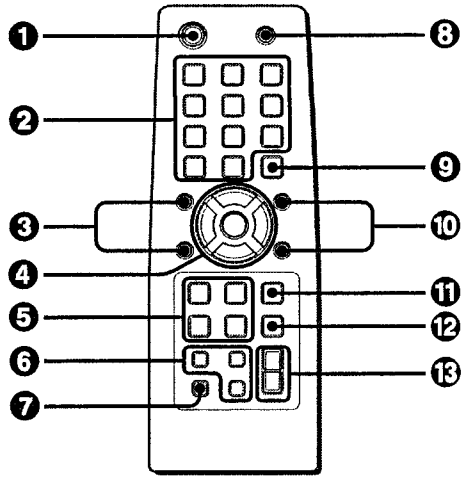
❹ **SPEAKER terminals (4)**
Connect the speaker cords of the supplied speakers.

❺ **AC power cord (4)**

En

Remote commander

Refer to the pages indicated in parentheses for details.



Buttons with the same or similar names on the main unit basically have the same function.

❶ POWER (7)

❷ 1–10/0, >10 (8, 10, 12)
CD: selects a track of the specified number.
Tuner: tunes in the station with the specified preset number.

The numbered buttons take on these functions when pressed with SHIFT held down:

CLOCK (7)
Selects clock mode.

TIMER (18)
Selects timer mode.

TUNER MODE (15)
Switches between stereo or monaural FM reception.

❸ SHUFFLE/PROGRAM (8, 9)
Selects shuffle or programmed CD playback mode.

REPEAT (8)
Selects repeat CD playback mode.

❹ ALBUM/PRESET∧,∨ (10, 12)
MP3-CD: skips to a previous or succeeding album.
Tuner: tunes in a preset station.

◀◀/I◀◀,▶▶I/▶▶ (8, 10)

ENTER (7, 12, 18, 19)
Determines the mode.
Stores the received station to preset.

❺ ▶II CD (7-9)

TUNER/BAND (7, 12)

◀▶TAPE (7, 16)
Starts playback but cannot change the playback side.

AUX (7)

❻ DISPLAY (8)
Changes the display in CD playback mode.

DIMMER (7)
Adjusts the display window brightness.

SLEEP (18)
Selects sleep-timer mode.

❼ SHIFT
Hold down when pressing a numbered button to change its function to that printed above the number.

❽ MUTING (15)
To turn off the sound temporarily.

❾ CLEAR (9, 12, 19)
CD: Clears a CD program.
Tuner: Clears a preset station.

❿ TREBLE (15)
Adjusts the treble level.

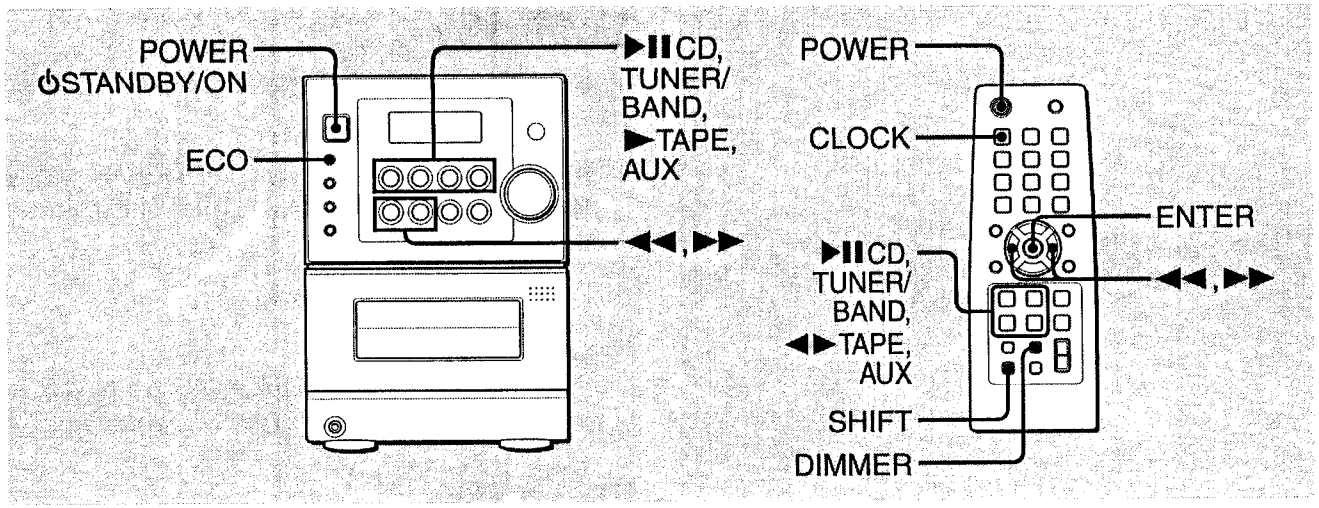
BASS (15)
Adjusts the bass level.

⓫ ■ (8-10, 16, 17)

⓬ FUNCTION (17)
Switches the active function among TAPE, TUNER, AUX (VIDEO or TV) and CD.

⓭ VOLUME +,– (15)

ADJUSTMENTS BEFORE OPERATION



Power

Turning the unit on

Press POWER ⏻STANDBY/ON (POWER on the remote).
Alternatively, press ▶TAPE, TUNER/BAND, AUX or ▶II CD.
Playback will start automatically if a disc or tape is loaded.

Turning the unit off

Press POWER ⏻STANDBY/ON again.
The unit goes into standby.

Dimmer

The display window brightness can be selected.

Press DIMMER on the remote repeatedly.
Each press of the button changes the following three levels:
"DIMMER 1", "DIMMER 2" and "DIMMER 0".
"DIMMER 0" is the brightest.

ECO mode

Reduces power consumption in standby mode with the following operations.

Press ECO.
Each press of the button changes the mode as follows;

ECO ON: Power economizing mode is activated.
When the unit turns off, everything in the display disappears and only the red indicator on POWER lights to show that the power is being supplied.
ECO OFF: Power economizing mode is cancelled.
When the unit turns off, the clock display appears.

Initial mode is ECO OFF.

Standby power consumption

ECO ON: 0.2 W
ECO OFF: 9 W

Setting the clock

1 In stop mode, hold down SHIFT and press CLOCK on the remote.
Go to step 3 when the hour of the clock display flashes.

2 Within 6 seconds, press ENTER.
The hour flashes in the display.

3 Press ◀◀ or ▶▶ to set the hour, then press ENTER.

4 Press ◀◀ or ▶▶ to set the minute.
Each press changes the time in 1-minute steps.

5 Press ENTER.
The time display stops flashing and the clock starts from 00 seconds.

To display the time while the power is on

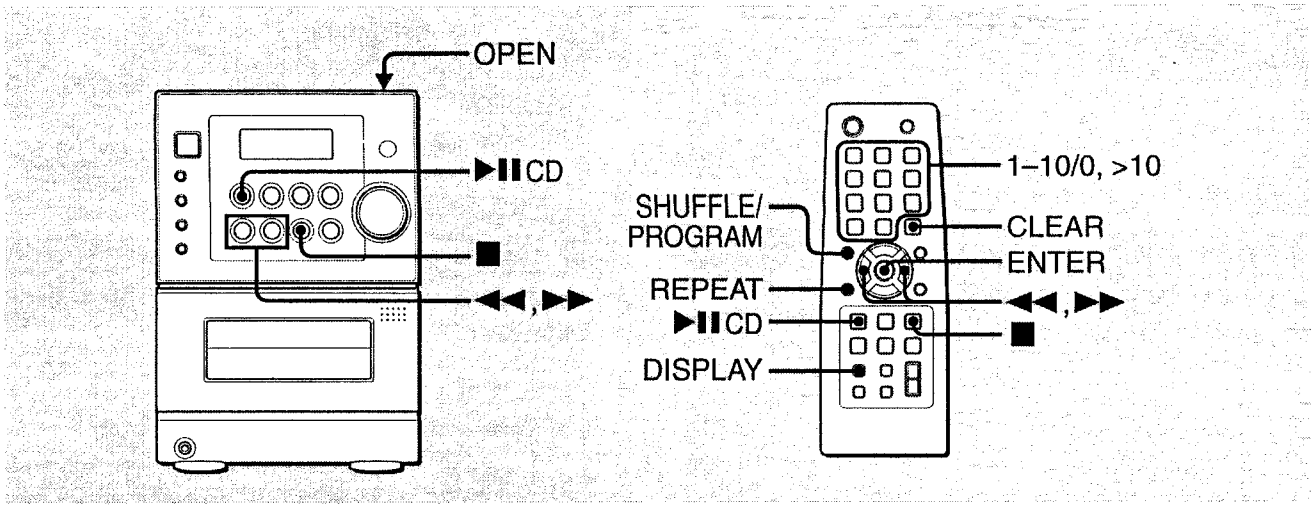
Hold down SHIFT and press CLOCK on the remote.
The time will be displayed for 6 seconds.

If "- -:- -" appears when the unit is turned off

There has been a power interruption. Reset the clock.

En

CD OPERATIONS



This unit plays back finalized CD-R/RW discs as well as audio CDs.

Playing a CD

1 Press OPEN to open the disc compartment.
Place a disc with the label side up. Then close the disc compartment by pressing OPEN.

2 Press ▶II CD to start play.

To stop play
Press ■.

To pause play
Press ▶II CD. Press again to resume play.

To select a track
Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly .

To search (playback in fast forward or reverse)
Hold down ◀◀ or ▶▶. Release at the desired point.

To select a track with the remote (Direct play)
Press the numbered buttons to select a track.
- To select the 25th track, press >10, 2 and 5.
- To select the 10th track, press 10/0.

To change the display in playback mode
Press DISPLAY on the remote repeatedly during play.

The display changes in the following order:
Track number and elapsed playing time
Track number and remaining time of current track
Remaining time of disc

Shuffle play

In shuffle play mode the unit plays all the tracks in random order.

1 In stop mode, press SHUFFLE/PROGRAM on the remote repeatedly so that "SHUF" indicator is displayed.

2 Press ▶II CD to start play.

To cancel shuffle play
In stop mode, press SHUFFLE/PROGRAM on the remote repeatedly until "SHUF" and "PRGM" indicators disappear.

Repeat play

In repeat play mode it plays repeatedly all the tracks or the track being played. You can select shuffle and repeat play at the same time.

Press REPEAT on the remote repeatedly.
The mode changes as follows:
"↻": Plays all the tracks repeatedly. (up to 5 times)
"↻ 1": Plays one track repeatedly. Select the track with ◀◀ or ▶▶.

To cancel repeat play
Press REPEAT on the remote repeatedly until "↻" and "↻ 1" disappear.

Programmed play

Plays back up to 30 selected tracks in programmed order.

1 In stop mode, press SHUFFLE/PROGRAM on the remote repeatedly so that "PRGM" indicator is displayed.

2 Press the numbered buttons on the remote to program a track.
-To select the 15th track, press >10, 1 and 5.
-To select the 20th track, press >10, 2 and 10/0.
The selected track number lights up on the display.

3 Repeat step 2 to program other tracks.
The total number of selected tracks and total playing time will be displayed.

4 Press ▶II CD to start play.
The track number for the current track flashes on the display.

- During programmed play, you cannot select a track with the numbered buttons.
- If the total playing time of the program exceeds 99 minutes and 59 seconds, or if a track with a track number exceeding 30 is programmed, the playing time is displayed as "- -:- -".
- You cannot program more than 30 tracks. "FULL" is displayed.

To clear a track
Press CLEAR on the remote in stop mode. Each time you press the button, a track is cleared from the end of the program.

To clear the entire program
Press ■ in stop mode.

To add tracks to the program
Repeat step 2 before starting playback. The tracks are added to the end of the program.

To cancel programmed play
Press SHUFFLE/PROGRAM repeatedly until "PRGM" disappears.

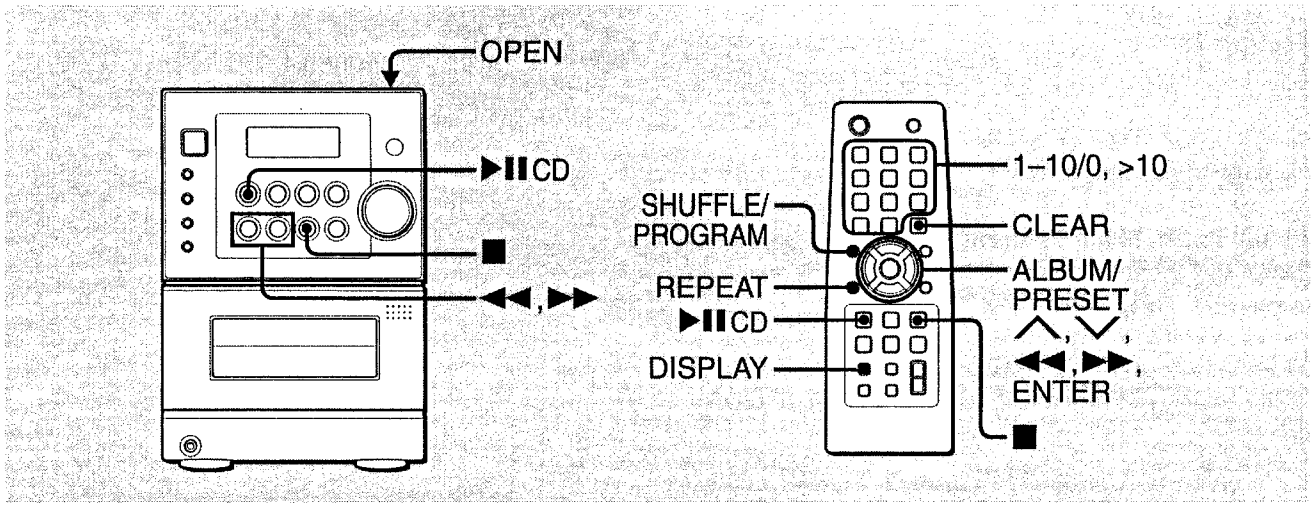
- The program contents are retained even if the program cancelled or after programmed playback finishes. The same program plays back if you carry out steps 1 and 4.

Notes on CDs

- Do not place more than one disc.
- Do not tilt the unit with a disc loaded.

En

MP3-CD OPERATIONS



En

Playback

This unit plays back MP3-CDs: discs recorded with MP3 tracks (files). Basic operations for MP3-CDs are mostly the same as those in "CD OPERATIONS". Before playing an MP3-CD, also refer to "Descriptions of MP3" for the details of MP3.

1 Load a disc.
Total number of tracks on the disc is displayed.

2 Press ▶II.
Playback starts from the first track of the first album, and the elapsed playback time is displayed.

To stop playback
Press ■.

To skip to a previous or a succeeding album
Press ALBUM/PRESET ∧ or ∨ on the remote.

To select a track
Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly.

To select a track with the remote
Press the numbered buttons in the following way to select a track.
Suppose the 1st album has 10 tracks, the 2nd one has 100 tracks and the 3rd one has 50 tracks.
- To select 20th track of the 2nd album (30th track from the beginning), press ALBUM/PRESET ∧ twice, >10, 2 and 10/0.
- To select the 48th track of the 3rd album (158th track from the beginning), press ALBUM/PRESET ∧ three times, >10, 4, 8.

To perform Shuffle, Repeat and Programmed playback for MP3-CDs
The procedures of Shuffle, Repeat and Programmed playback for MP3-CDs are the same as those in "CD OPERATIONS". Follow the steps described there.

To display the title of the album and track in the display
Press DISPLAY on the remote during playback.
The display changes in the following order:
→ Elapsed playing time
Album number and Track (file) number being played
Track (file) name and album (foler) name* being played
Track title* and artist name* of ID3TAG being played
* "NO TITLE" or "NO ARTIST" is displayed if track title or artist name is not registered.

Descriptions of MP3
An MP3 file stores audio data compressed using MPEG1/2, the audio layer-3 file-coding scheme.

In this manual, CDs, CD-R discs and CD-RW discs are all referred to as "discs". We refer to what are called "folder" and "file" in PC terminology as "album" and "track".

Notes on playing MP3 files
- An MP3 track must be recorded on a disc in the format compliant with ISO 9660. Note, however, that the unit may not play tracks in the order they were recorded.
- The maximum allowable number of tracks and albums in a disc are as follows:
  - number of tracks: 255
  - number of albums: 255
- The maximum allowable depth of nested albums is 8.
- It may take 30 seconds or more before the unit can start play of MP3 tracks, depending on the number of recorded tracks and the complexity of the album tree.
- The unit cannot play MP3 tracks recorded using a packet writing utility.
- The unit can play MP3 tracks having a file extension ".mp3".
- If you play a non-MP3 track that has the ".mp3" file extension, you may hear some noise.
- This unit does not support MP3 tracks recorded with *UNIX* system.

Notes on display indications during play

- *Up to 64 characters (in ASCII code)* are displayed for the title of an album or a track. If ID3TAG version 1.X was applied to record additional information for an MP3 track, up to 30 characters showing track title is displayed. This unit does not support ID3TAG version 2. X. Character codes which cannot be represented in ASCII code are displayed as "␣".
- The elapsed playing time may not be displayed correctly for MP3 tracks.

Terminology

- ISO 9660

  ISO stands for the "International Organization for Standardization". ISO 9660 determines the file structure for the CD-ROMs. This unit can play MP3 files recorded in the format compliant with ISO 9660.
- Nesting of folders (albums)

  To organize data files stored in a PC, you can store related files in a folder. A folder can contain other folders as well as files. For example, folder A can contain folder B, and folder B can contain folder C; this is called "nesting of folders". The maximum depth of nested folders, allowed by ISO 9660, is 8.
- Writing utilities

  There are 3 utilities used to record data on a disc.

  1. DAO (Disc At Once) utility

     All data to be written must be prepared in advance and written onto a disc from the beginning to the end in one operation. No data can be added to a disc on which data were already written with DAO utility.
  2. TAO (Track At Once) utility

     Data are written onto a disc track by track. Data can be added to a disc on which data were written with TAO utility.
  3. Packet writing utility

     Tracks are divided into smaller pieces while being recorded, depending on the size of available spaces on the disc. Data can be added to a disc on which data were written with packet writing utility.

     This unit can play MP3 discs recorded using DAO and TAO utilities.
- ID3TAG

  ID3TAG determines the data format for the text to be added to an MP3 file, mainly used to indicate a track title or an artist's name, etc.

Notes on creating MP3 discs

- When converting audio data to MP3

  The unit supports MP3 files with a sampling frequency of 16, 22.05, 24, 32, 44.1 or 48 kHz.

  To enjoy high sound quality, we recommend storing MP3 files with a sampling frequency of 44.1 kHz and a fixed bit rate of 128 kbps. The assured bit rate range for sound quality on the unit is 8 kbps to 320 kbps. If an MP3 files stored with a bit rate beyond that range is played back, sound quality is not guaranteed and noise may be generated.
- When creating MP3 discs

  Do not store more than 255 albums in a disc. Also, keep the total number of albums and tracks 255 or less in a disc.
- To play tracks in the order they were recorded

  1. Use a writing software capable of recording MP3 tracks (files) in numerical and alphabetical order. For details on using the software, refer to the operating instructions supplied with the software.
  2. Use only one album. (Do not create a sub-album within an album.)
  3. Include a two- or three- digit number at the beginning of each album or track name so that the albums and tracks are played in order.

     <example of recommended names>

     01XXXXX.mp3

     02XXXXX.mp3

     03XXXXX.mp3

     04XXXXX.mp3

     05XXXXX.mp3

     <example of names not recommended>

     1XXXXX.mp3

     5XXXXX.mp3

     10XXXXX.mp3

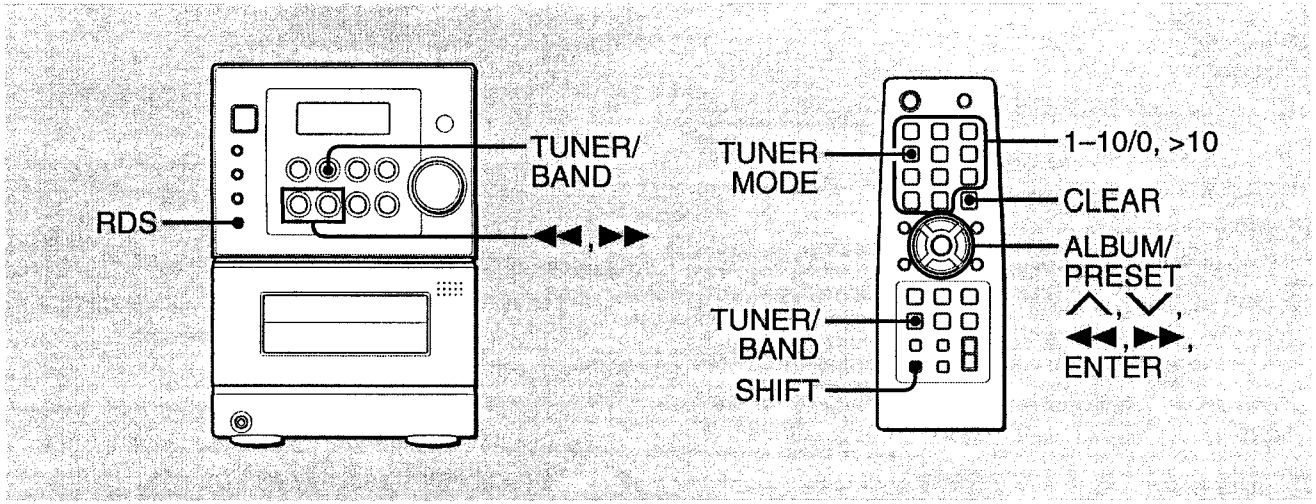
     15XXXXX.mp3

     20XXXXX.mp3

     (Numbers at the beginning have different digit number. The tracks will not be played in this order but played in the order of "1", "10", "15", "20" and "5".)

En

TUNER OPERATIONS



En

Manual tuning

1 Press TUNER/BAND repeatedly to select a band.
The unit switches to the tuner from any other function and alternates between FM and AM.

2 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to tune in a station.
"TUNE" is displayed when a station is tuned in.
"((ⓒ))" is displayed for FM stereo reception.

To search for a station automatically (Auto search)
Hold down ◀◀ or ▶▶.
The unit searches for a station and stops at reception.
To stop the search manually, press ◀◀ or ▶▶.

- Auto search may not stop at stations with weak signals.

Preset tuning

Preset your favourite stations by either of the following ways ("Manual presetting" or "Automatic presetting") and tune them in directly by using preset numbers.

Manual presetting

1 Tune in the desired station.

2 Press ENTER on the remote to store the station.
The preset number, beginning from "1" flashes in the display.

3 Repeat steps 1 and 2 to preset other stations.
The next station will not be stored if a total of 32 preset stations have already been stored. ("FULL" is displayed.)

- If power is interrupted for more than approximately 12 hours, all settings stored in memory after purchase need to be reset.

Automatic presetting

Scans the receivable frequency range and stores tuned stations automatically with the preset number.

1 Press TUNER/BAND.

2 Hold down RDS for 2 seconds until "AUTO PRESET" scrolls in the display.

3 Press RDS (ENTER on the remote).
If ENTER is not pressed within 6 seconds, automatic presetting is not activated.
The tuning indicator is displayed and scanning begins with the FM band.
The frequency and the preset number (beginning from 1) will be displayed when a tuned station is stored.
The display will return to the first stored station when scanning is finished.

- The unit scans the AM bands if preset numbers are still available.
- Automatic presetting clears all the previously stored preset stations.
- If identical RDS stations with alternative frequencies are detected, only the station with the stronger signal is stored.

Tuning in preset stations

1 Select the band.

2 Press ALBUM/PRESET ∧, ∨ on the remote repeatedly.
With each press, the station with the succeeding or preceding preset number is tuned in.
You can tune in the desired preset station directly by pressing the numbered buttons on the remote.
- To select preset number 7, press 7.
- To select preset number 12, press >10, 1 and 2.

To clear a preset station

1 Tune in the station by preset tuning.
2 Press CLEAR, then press ENTER on the remote within 6 seconds.
Preset station numbers in the band which are higher than the cleared number decrease by one.

RDS features

RDS (Radio Data System) is a broadcasting service which allows FM stations to send additional information along with the regular radio signal.
The additional information is derived from the features of RDS described below.

Program Service station name (PS)

The station name is displayed automatically when an RDS station is tuned in.

Radio Text (RT)

You can show text information such as the title of a song on the display.

Press RDS repeatedly when tuning in to an RDS station.
If the tuned station is not transmitting text information, "NO RT" will be displayed.

To return to the regular display

Press RDS again.

Program Type (PTY)

This is an identification to specify the program being broadcast currently.

Press RDS repeatedly to display a program type when tuning in to an RDS station.
The program type will be displayed for 6 seconds.
If no PTY data or undefined PTY data is being transmitted, "NO PTY" or "UNKNOWN" will be displayed.

The following PTYs can be received on the unit

*TRAFFIC, NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M (easy listening music), LIGHT M (light classical music), CLASSICS, OTHER M (other music), WEATHER, FINANCE, KIDS (children's program), SOCIAL (social affairs), FAITH, CALL IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY (country music), NATION (national music), OLDIES, FOLK M, FACTUAL, TEST (alarm test), ALARM.
*The unit identifies TRAFFIC with one of the PTYs.

En

PTY Search

The unit can search for a station broadcasting your desired PTY easily. To do so, you need to preset every available station in advance since the unit searches only the preset stations.

1 Press RDS repeatedly until the program type of the currentry tuned station is displayed.

2 Press ◄◄ or ►► to select a desired program type and then press ENTER on the remote.
The search begins, stops when a suitable station is detected, and the unit tunes it in.
"NO DATA" is displayed if a suitable station is not found, and the unit returns to the previous station.
If there is no button input for 6 seconds in step 2, the search is not activated.

Tip:
If TRAFFIC is selected , the unit searches for a station which regularly broadcasts traffic announcements. Therefore, a detected station may not be currently broadcasting traffic announcements. You will, however, be able to hear the announcements in a while.

INFO Search

The unit can leap to a station which has just started broadcasting your desired PTY.
In INFO Search, the unit is in standby mode until the desired PTY begins. As soon as it begins, the unit "leaps to" another station with the PTY and returns to the previously tuned station when it ends. INFO Search makes the function above possible with the help of INFO which gives the receivers a cross reference to other stations. You need to preset every available station in advance since the unit searches only the preset stations.

1 Tune in an RDS station.
If "INFO" lights up, proceed to the next step.
If not, try to tune in another RDS station until it does.

2 Press RDS repeatedly so that "INFOPTY" is displayed.

3 Press ◄◄ or ►► to select a desired program type and then press ENTER on the remote.
"INFO ON" is displayed for 2 seconds and then the unit enters the standby mode while "INFO" flashes. When the unit leaps to another station, "INFO" flashes rapidly.
If there is no button input for 6 seconds in step 3, the search is not activated.

To stay to the "leaped to" station
Press CLEAR on the remote. The standby mode for INFO Search is also cancelled.

To return to the previously tuned station from the "leaped to" station
Press RDS repeatedly so that "INFOPTY" and the specified PTY are displayed alternately. Then press ENTER on the remote.

To cancel the standby mode for INFO search
Press RDS repeatedly so that "INFOPTY" and the specified PTY are displayed alternately. Then press CLEAR on the remote.
- The standby mode for INFO Search will not be cancelled even if the unit is turned off.

Note on PTY & INFO Search

PTY & INFO Search do not function under the following conditions:
- FM stations are not preset.
- The signals of the station broadcasting the desired PTY are weak.
- FM RDS stations cannot be received.

Clock-time (CT)

You can automatically set and update the clock on the hour every hour just by tuning in an RDS station since RDS stations transmit clock signals.

1 Press RDS repeatedly to select "CT ON" while the unit is on and the time is displayed (see "Setting the clock").

2 Tune in an RDS station.

To deactivate CT function (If the clock is set wrongly due to an incorrect clock signal)
Repeat step 1 to select "CT OFF".

Note on RDS features

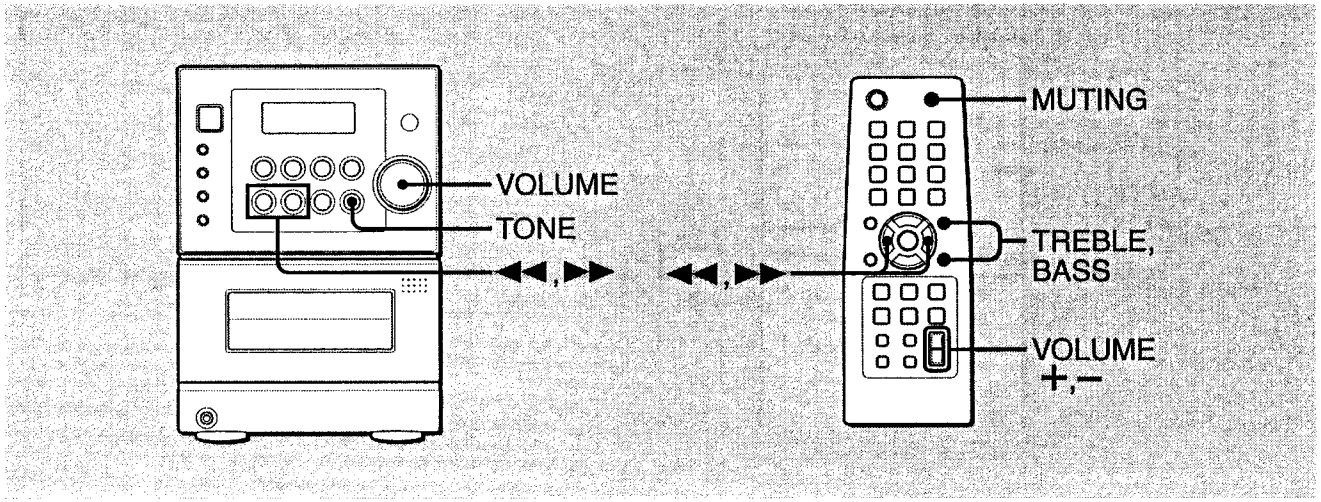
The RDS features described above may not function correctly if the RDS transmission data from the station contains too much interference or the reception signal is too weak.

SOUND ADJUSTMENTS

Adjustments

To switch to monaural FM reception
Hold down SHIFT and press TUNER MODE on the remote so that "MONO" is displayed.
To cancel, repeat the above so that "STEREO" is displayed.

Tip:
When FM stereo reception is poor, switching to monaural reduces noise.



Volume

Turn VOLUME (press VOLUME +,– on the remote).
Adjust from 0 (minimum) to 26 and MAX (maximum).

Muting

Press MUTING on the remote.
Playback continues without sound and "MUTING" appears in the display.

Bass and treble

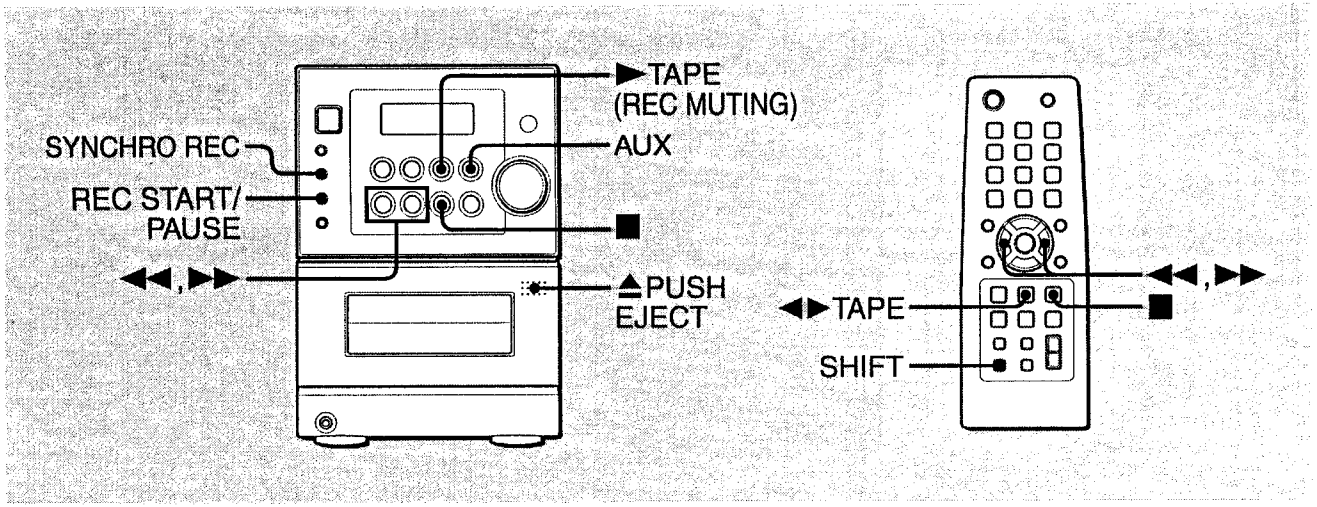
1 Press TONE repeatedly (BASS or TREBLE on the remote) to display "BAS" or "TRE".
"BAS" : Adjusts the bass level
"TRE" : Adjusts the treble level

2 Press ◄◄ or ►► to adjust the level within 6 seconds.
Each level can be adjusted from "–2" to "+5".

• If the sound becomes distorted, lower the level.

En

TAPE PLAYBACK



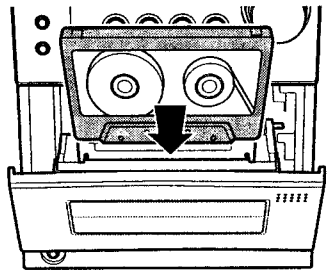
En

Playback

Use only type I (normal) tapes.

1 Press ▲PUSH EJECT to open the cassette holder.

2 Insert the tape.
Insert with the exposed side down, and press ▲PUSH EJECT to close the cassette holder.



3 Press ►TAPE (REC MUTING) (◄►TAPE on the remote) to start play.

To stop playback
Press ■.

To rewind or fast forward
Press ◄◄ or ►►.

To reset the tape counter
Press ■ in stop mode, and the tape counter in the display is reset to "0000".
Opening and closing the cassette holder will also reset the tape counter.

To eject the tape
Press ▲ PUSH EJECT after the deck stops completely.

Notes on cassettes

- Use of a tape longer than 90 minutes is not recommended since they are extremely thin and easily damaged. If you should use one, do not change the tape operations such as play and stop frequently.
- Take up any slack in the tape with a pencil or similar tool before use. Slack tape may get entangled in the deck mechanism and become damaged.

TAPE RECORDING

To record a CD

Use only type I (normal) tapes.

1 Press ⏏PUSH EJECT to open the cassette holder.

2 Insert the recordable tape.
Insert with the exposed side down, and the side to be recorded on first facing out from the unit. Press ⏏PUSH EJECT to close the cassette holder.

3 Press FUNCTION on the remote repeatedly to select the CD function, and load the disc.
To record only one track, start play of the track.

4 Press SYNCHRO REC.
The unit enters the recording pause mode, and "REC" indicator flashes in the display.

5 Press REC START /PAUSE to start recording.
"MUTING" flashes in the display for 10 seconds and recording starts.
When only a track is to be recorded, CD playing returns to the beginning of the current track and recording starts.

- Volume or tone adjustment(s) does not affect recording.
- "NO TAB" is displayed if you attempt to record a tape with the tab broken off.
- Only one side of the tape can be recorded at a time.

To record a selected set of tracks from a CD
Program the desired tracks (see "Programmed play" on page 9) and then press SYNCHRO REC.

To record radio programs and external equipment

Use only type I (normal) tapes.

1 Press ⏏PUSH EJECT to open the cassette holder.

2 Insert the recordable tape.

3 Prepare the source.
To record radio programs, press TUNER/BAND and tune in the desired station.
To record from connected external equipment, press AUX and prepare the equipment.

4 Press REC START/PAUSE twice to start recording.
When recording input from connected equipment, manually start playback of the source.

To stop recording
Press ■.

To pause recording (only for TUNER or AUX source)
Press REC START/PAUSE. Press again to resume.

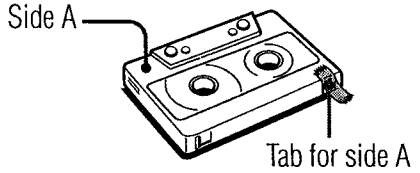
To record a 4-second blank space (only for Manual Reocrding)
Inserting 4-second blank spaces may help you locate the beginning of the track on other equipment with the "Music Sensor" function.

1 Press ►TAPE (REC MUTING) on the unit during recording or in recording pause mode.
"MUTING" flashes in the display for 4 seconds (a blank space is added) and then the unit enters recording pause mode.
2 Press REC START/PAUSE to resume recording.

To record a blank space shorter than 4 seconds, press ► TAPE (REC MUTING) again while "MUTING" flashes.
To record a blank space longer than 4 seconds, press ► TAPE (REC MUTING) again after the unit enters recording pause mode.
Each time the button is pressed, a 4-second blank space is added.

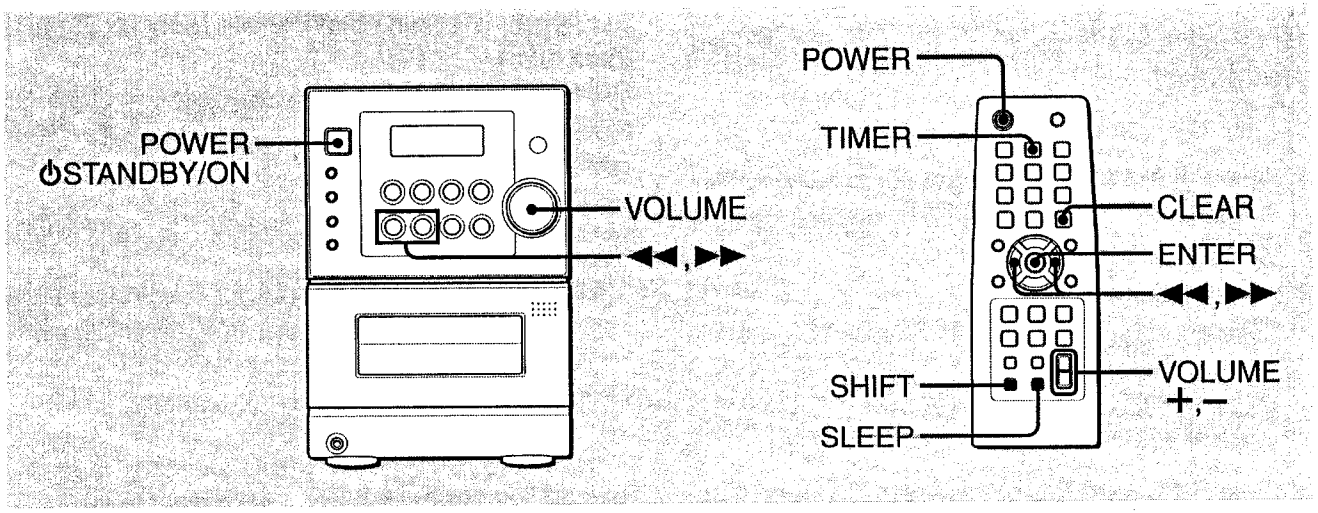
To erase a tape
1 Insert the tape. Set the tape to the desired point if needed.
2 Press AUX.
If optional equipment is connected to the AUX IN jacks, turn it off.
3 Press REC START/PAUSE twice.

To prevent accidental erasure
Remove the plastic tab of the cassette tape with a screwdriver or other pointed tool. To record on the tape again, cover the detection slot with adhesive tape.



En

TIMER OPERATIONS



En

Sleep timer

Turns off the unit automatically after a specified time.

Press SLEEP on the remote.
With each press, the timer duration changes as follows:

AUTO → 90 MIN → 80 MIN
OFF ← 10 MIN...70 MIN

If you set to "AUTO", the unit turns off automatically when the current CD or tape finishes playback or elapsed 100 minutes.

To check the remaining time until the unit turns off
Press SLEEP on the remote. The remaining time is displayed for 6 seconds.

To cancel the sleep timer
Press SLEEP on the remote repeatedly so that "OFF" is displayed.

Timer playback

Turns on the unit at a specified time for the specified duration. Make sure the clock is set correctly.

1 Press VOLUME +, — to set the volume level.

2 Hold down SHIFT and press TIMER on the remote repeatedly so that "⏲" and "PLAY" are displayed.

3 Within 6 seconds, press ENTER.
"ON TIME" is displayed.

4 Press ◀◀ or ▶▶ to set the timer start hour, and press ENTER.

5 Press ◀◀ or ▶▶ to set the minute, and press ENTER.
"OFFTIME" is displayed.

6 Set the time to stop playback by following the same procedures as steps 4 and 5.

7 Press ◀◀ or ▶▶ to select the source (CD, TAPE and TUNER), and press ENTER.

8 Prepare the source.
To play CD, load a disc.
To play a tape, insert a tape.
To play the radio, select the band and tune in the desired station.

9 Press POWER ⏻STANDBY/ON (POWER) to turn the unit off.
"⏲" remains in the display to indicate the timer standby mode (when ECO mode is deactivated).
At timer-on time, the unit turns on and plays the selected source. After the specified timer-activated duration, the unit turns off again.

- To stop timer setting in steps 4 to 6, press CLEAR. Timer standby mode is also cancelled.
- The timer playback is not activated when the clock is not set. ("SET NG" is displayed.)
- Timer playback will not begin unless the unit is turned off first.
- Timer playback for AUX source is not possible.

Timer recording

Timer recording is available only for TUNER sources.

1 Hold down SHIFT and press TIMER on the remote repeatedly so that "⏲" and "REC" are displayed.

2 Within 6 seconds, press ENTER.
"ON TIME" is displayed.

3 Press ◄◄ or ►► to set the timer start hour, and press ENTER.

4 Press ◄◄ or ►► to set the minute, and press ENTER.
"OFFTIME" is displayed.

5 Set the time to stop recording by following the same procedure as steps 3 and 4.

6 Select the band and tune in the desired station.

7 Insert a recordable tape and then turn the unit off.
"⏲" and "REC" remains in the display to indicate the timer standby mode (when ECO mode is deactivated).
At timer-on time, the unit turns on and records the selected source. After the specified timer-activated duration, the unit turns off again.

- To stop timer setting in steps 1 to 4, press CLEAR.
Timer standby mode is also cancelled.
- The timer recording is not activated when the clock is not set. ("SET NG" is displayed.)
- The timer recording will not begin unless the unit is turned off first.
- Volume level is automatically set to 0 (minimum) when the timer recording is activated.

To check the timer setting

Hold down SHIFT and press TIMER on the remote repeatedly so that "PLAY" or "REC" appears in the display.
The timer-on time, the time to stop playback/recording and the source are displayed for 6 seconds.

To change the timer setting

Reset the timer again.

To cancel the timer

Hold down SHIFT and press TIMER on the remote repeatedly until "OFF" is displayed. "⏲" and "REC" disappear from the display.

Tip:

Your timer setting is retained even if the timer is cancelled. Next time the timer is activated, you can change your previous setting, or simply use the same setting again.

Notes

- The timer playback performs every day at the specified time unless you cancel it.
- You cannot set the same time for timer-on time and timer-off time. "SET NG" is displayed if you do that. In this case, reset the time.
- The timer playback will not begin unless the unit is turned off first.

En

En

Care and maintenance

Occasional care and maintenance of the unit and the software are needed to optimize the performance of your unit.

To clean the cabinet

Use a soft and dry cloth. If the unit surfaces are extremely dirty, use a soft cloth lightly moistened with mild detergent solution. Do not use strong solvents such as alcohol, benzine or thinner.

To clean the tape heads

Dirty tape heads cause sound deterioration. After every 10 hours of use, clean the tape heads by using a commercially available dry-type or wet-type head cleaning cassette separately. Refer to the instructions of the cleaning cassette.

To demagnetize the tape heads

Use a demagnetizing cassette after every 20 to 30 hours of use. Refer to the instructions of the demagnetizing cassette.

Care of CDs

When a CD becomes dirty, wipe it from the centre out with a cleaning cloth. Please do not use solvents. After playing a CD, store it in its case. Do not expose a CD to direct sunlight or heat sources.

Care of tapes

Store tapes in their cases after use. Do not leave tapes near magnets, motors, television sets, or any source of magnetism. Do not expose tapes to direct sunlight, or leave them in a car parked in direct sunlight.

Troubleshooting

If your unit fails to perform properly, check the following guide and the relevant sections of the Operating Instructions.
First check that the AC power cord and the speakers are connected correctly and firmly.
Should any problem persist, consult your nearest Aiwa dealer.

General

There is no sound.

- Are the speakers and AC power cord connected properly?
- Turn VOLUME clockwise and hold.
- The headphones are connected.
- Insert only the stripped portion on the speaker cord into the SPEAKER terminal. Inserting the vinyl portion of the speaker cord will obstruct the speaker connections.

The unit shuts off suddenly.

- Possibly a short circuit in the speaker terminals. Disconnect the AC power cord from the AC power socket and reconnect the speaker cords correctly.

The display blacks out when the unit is turned off.

- Is ECO mode set to on? (see "ECO mode" on page 7)

Erroneous display.

- Reset the unit. (see "Resetting the unit" on page 21)

There is severe hum or noise.

- A TV or VCR is placed too close to the stereo system. Move the stereo system away from the TV or VCR.

The clock indication does not show the correct time.

- A power interruption occurred. Set the clock and timer settings again.

The clock setting/radio presetting/timer is cancelled.

- The AC power cord is disconnected or a power failure occurs longer than half a day.
  Redo the following:
  - "Setting the clock" on page 7
  - "Preset tuning" on page 12
  If you have set the timer, also redo "Timer playback/recording" on page 18 and 19.

The timer does not function.

- Set the clock correctly.

The remote does not function.

- There is an obstacle between the remote and the unit.
- The remote is not pointing in the direction of the unit's sensor.
- The batteries have run down. Replace the batteries.

Tuner

Poor reception.

- Check antenna connection. Adjust the antenna to find the best reception.
- For FM, move the FM antenna to reduce the noise.
- For AM, re-rotate the AM antenna to reduce the noise.
- Move the unit and antenna away from other electric appliances and cords.

CD player

The sound drops out.
- The lens is dirty. Clean it with a commercially available blower.

The CD does not play.
- The CD is not lying flat in the disc compartment.
- The CD is dirty.
- The CD is inserted label side down.
- Moisture condensation has built up. Remove the CD and leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.

Tape deck

The tape does not record.
- No tape in the deck.
- The tab has been removed from the cassette tape.
- The tape has reeled to the end.

The tape does not record nor play or there is decrease in sound level.
- The heads are dirty. Clean them (see "To clean the tape heads" on page 20).
- The record/playback heads are magnetized. Demagnetize them (see "To demagnetize the tape heads" on page 20).

The tape does not erase completely.
- The record/playback heads are magnetized. Demagnetize them (see "To demagnetize the tape heads" on page 20).

There is excessive wow or flutter, or the sound drops out.
- The capstans or pinch rollers are dirty. Clean them (see "To clean the tape heads" on page 20).

Noise increases or the high frequencies are erased.
- The record/playback heads are magnetized. Demagnetize them (see "To demagnetize the tape heads" on page 20).

Poor tape sound.
- Use TYPE I (normal) tapes.

Speakers

Sound comes from one channel or unbalanced left and right volume occurs.
- Check the speaker connection and speaker placement.

Sound lacks bass.
- Check that the speaker's ⊕ and ⊖ terminals are connected correctly.

En

Resetting the unit

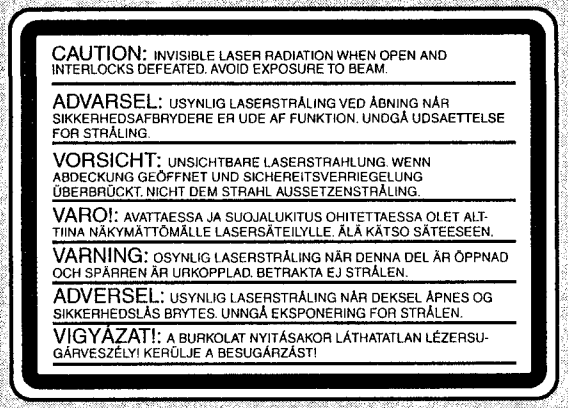
If an unusual condition occurs in the display window or the cassette deck, reset the unit as follows:

1 Press POWER to turn off the power.
If the power cannot be turned off, disconnect the AC power cord, then plug it in again.

2 Hold down ■ and press POWER on the main unit.
Everything stored in memory after purchase is cleared.

WARNUNG

Das folgende Warnschild befindet sich im Inneren des Geräts.

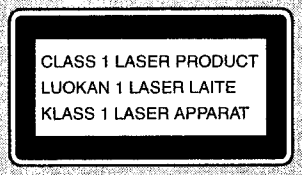

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.
VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHEREITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZENSTRÅLING.
VARO!: AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KÄTSO SÄTEESEEN.
VARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
ADVERSEL: USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VIGYÁZAT!: A BURKOLAT NYITÁSAKOR LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRVESZÉLY! KERÜLJE A BESUGÁRZÁST!

Um der Gefahr eines Brandes oder Stromschlags vorzubeugen, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen Stromschlag zu vermeiden, das Gehäuse keinesfalls öffnen.

Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem geschlossenen Ort auf, wie z. B. in einem Bücherschrank oder Einbauschrank.

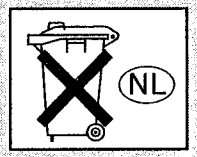


Dieses Gerät ist als ein CLASS 1 LASER Produkt klassifiziert.

Das Etikett befindet sich an der Rückseite des Gehäuses.

Um einem Brand vorzubeugen, decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts bitte nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie bitte auch keine brennenden Kerzen auf das Gerät.

Um der Gefahr eines Brandes oder Stromschlags vorzubeugen, stellen Sie bitte keine mit Wasser gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Werfen Sie die Batterie nicht in den allgemeinen Hausmüll, sondern entsorgen Sie sie vorschriftsmäßig als chemischen Abfall.

D

VORSICHTSMASSNAHMEN

Betriebsspannung

Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme des Systems, dass die Betriebsspannung Ihres Systems mit der Spannung Ihrer Stromversorgung vor Ort übereinstimmt.

Sicherheit

- Solange das Gerät mit der Wandsteckdose verbunden ist, ist es nicht von der Stromversorgung (Stromnetz) getrennt, selbst wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde.
- Ziehen Sie den Stecker des Systems aus der Wandsteckdose (Stromnetz), wenn es längere Zeit nicht verwendet wird. Zum Herausziehen des Kabels (Netzkabels) ziehen Sie stets am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst.
- Falls ein fester Gegenstand oder eine Flüssigkeit in die Komponente eindringen sollte, ziehen Sie den Stecker des Stereosystems heraus und lassen die Komponente von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie sie wieder in Betrieb nehmen.
- Das Netzkabel darf nur in einem Fachgeschäft gegen ein anderes ersetzt werden.

Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung auf, um eine Wärmeentwicklung im Gerät zu verhindern.
- Stellen Sie das Gerät nicht in geneigter Position auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die:
  - extrem heiß oder kalt sind
  - staubig oder verschmutzt sind
  - sehr feucht sind
  - vibrieren
  - direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind.

Wärmeentwicklung

- Das Gerät wird während des Betriebs zwar wärmer, dies ist jedoch keine Fehlfunktion.
- Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung auf, um eine Wärmeentwicklung im Gerät zu verhindern.

Wenn Sie das Gerät fortlaufend mit hoher Lautstärke benutzen, steigt die Temperatur des Gehäuses an der Oberseite, den Seiten und an der Unterseite beträchtlich. Berühren Sie das Gehäuse nicht, damit Sie sich nicht verbrennen.

Betrieb

- Wenn das System von einem kalten direkt an einen warmen Ort gebracht wird oder in einem sehr feuchten Raum aufgestellt wird, kann sich auf der Linse im Inneren des CD-Spielers Kondenswasser niederschlagen. In diesem Fall funktioniert das System nicht vorschriftsmäßig. Nehmen Sie die CD heraus und lassen Sie das System etwa eine Stunde ausgeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Nehmen Sie alle Discs heraus, bevor Sie das System umstellen.

Hinweise zu Discs

- Discs, die in CD-R/RW-Laufwerken aufgenommen wurden, können aufgrund von Kratzern, Verschmutzung, Aufnahmebedingungen oder den Eigenschaften des Laufwerks nicht wiedergegeben werden.
- CD-R/RW-Discs, die am Ende einer Aufnahme nicht finalisiert werden, können nicht wiedergegeben werden.
- Bringen Sie auf keiner der beiden Seiten einer CD-R/RW-Disc Aufkleber an, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- Legen Sie keine CD-R/RW-Disc, auf die noch nicht aufgenommen wurde. Die Disc könnte beschädigt werden.
- Ungewöhnlich geformte Discs (z. B. Herz, Quadrat, Stern) können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden. Ein derartiger Versuch könnte das Gerät beschädigen. Verwenden Sie solche Discs nicht.
- DVD, SACD und VCD können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.

Musik-CDs mit Urheberrechtsschutzcodierung

Dieses Produkt ist auf die Wiedergabe von CDs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen.
Seit neuestem bringen einige Schallplattenfirmen Musik-CDs mit Kopierschutztechnologien auf den Markt. Beachten Sie bitte, dass einige dieser CDs nicht dem CD-Standard entsprechen und mit diesem Produkt möglicherweise nicht wiedergegeben werden können.

Wenn Sie Fragen zu Ihrem Stereosystem oder Probleme damit haben, kontaktieren Sie bitte Ihren nächsten Aiwa-Händler.

INHALT

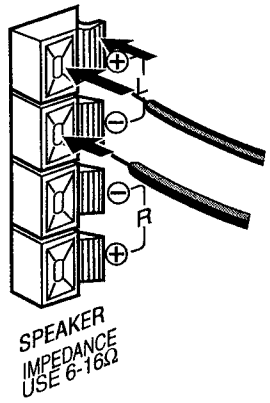
VORSICHTSMASSNAHMEN 68
VORBEREITUNGEN 70
GERÄTETEILE UND STEUERUNGEN 71
EINSTELLUNGEN VOR INBETRIEBNAHME 73
CD-FUNKTIONEN 74
MP3-CD-FUNKTIONEN 76
TUNER-FUNKTIONEN 78
KLANGEINSTELLUNGEN 81
WIEDERGABE VON KASSETTEN 82
AUFNAHME AUF KASSETTEN 83
TIMERFUNKTIONEN 84
ZUM NACHSCHLAGEN 86

D

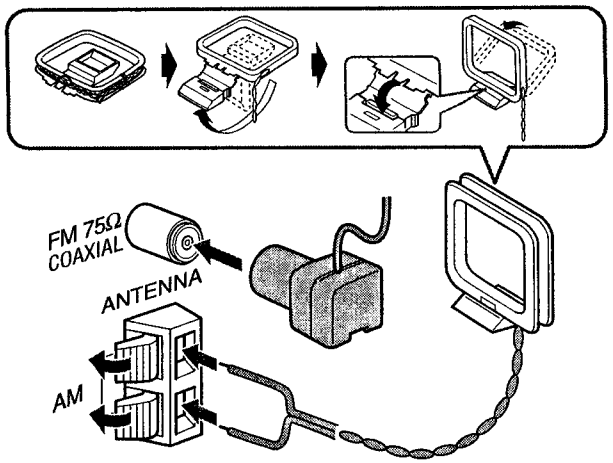
Anschlüsse

Schließen Sie das AC Netzkabel erst an die AC Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse erstellt sind.

1 Lautsprecher an das Hauptgerät anschließen.
Schließen Sie den rechten Lautsprecher an die SPEAKER R Terminals und den linken an die SPEAKER L Terminals an. Die kupferfarbenen Kabel gehen an die ⊖ Terminals.



2 Mitgelieferte Antennen anschließen.
Schließen Sie die FM Antenne an das FM 75 Ω Terminal und die AM Antenne an das AM Terminal an.



3 AC Netzkabel an die AC Wandsteckdose anschließen.
Die Uhr blinkt am Display.
Zur Einstellung der Uhrzeit siehe Seite 73.

Lautsprecher

- Die ⊕ und ⊖ Lautsprecherkabel dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Gegenstände, die magnetisch wirken oder von magnetischer Anziehung beeinflusst werden, dürfen nicht in der Nähe der Lautsprecher aufgestellt werden.

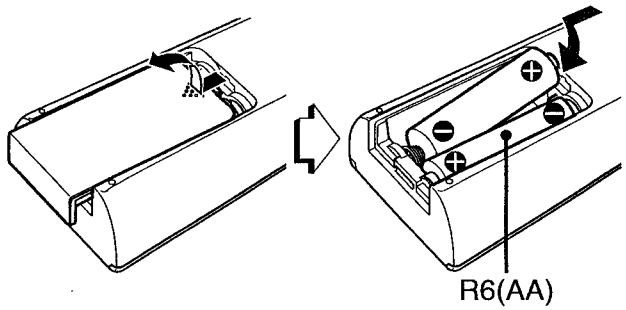
Antennen

Antennen sind von metallischen Gegenständen, elektrischen Geräten und Kabeln fernzuhalten.

- **FM Antenne:** Antenne vollständig ausziehen und für den bestmöglichen Empfang ausrichten. Bei verrauschtem Empfang schließen Sie eine optionale Außenantenne an das FM 75 Ω Terminal an. Beachten Sie, dass Sie beim Anschluss einer optionalen Außenantenne nach Bedarf einen Adapter verwenden müssen.
- **AM Antenne:** Antenne fur bestmöglichen Empfang ausrichten.

Fernbedienung

Nehmen Sie den Deckel des Batteriegehäuses an der Rückseite der Fernbedienung ab und legen Sie zwei R6 (Größe AA) Batterien mit korrekter Polarität ein.



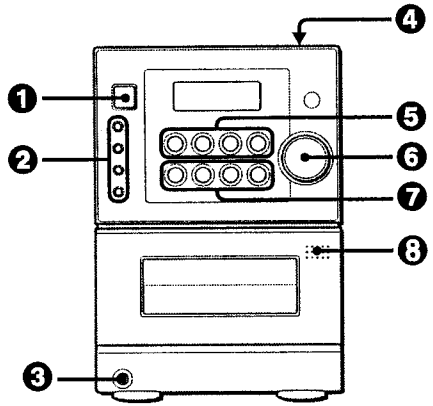
- Wenn die Betriebsreichweite zwischen Fernbedienung und Gerät merklich abnimmt, legen Sie neue Batterien ein.
- Wird das Gerät längere Zeit nicht verwendet, entfernen Sie die Batterien.
- Bei Verwendung der Fernbedienung in direktem Sonnenlicht oder bei Hindernissen in der Sichtlinie zwischen Fernbedienung und Gerät funktioniert die Fernbedienung eventuell nicht.

D

GERÄTETEILE UND STEUERUNGEN

Hauptgerät: Vorderseite

Einzelheiten finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.



❶ **POWER ⏻STANDBY/ON (73)**
Schaltet das Gerät ein und aus (Bereitschaftsbetrieb).

❷ **ECO (73)**
Schaltet den ECO-Modus ein oder aus.

SYNCHRO REC (83)
Startet Aufnahme und CD-Wiedergabe gleichzeitig.

REC START/PAUSE (83)
Startet und pausiert eine Aufnahme.

RDS (78-80)
Aktiviert RDS-Funktionen.

❸ **PHONES Buchse**
Zum Anschluss optionaler Kopfhörer mit einem Stereo Ministecker (ø3,5 mm). Die Lautsprecher werden stummgeschaltet.

❹ **OPEN (74)**
Öffnet oder schließt das CD-Fach.

❺ **▶II CD (73-76)**
Startet und pausiert die CD-Wiedergabe.

TUNER/BAND (73, 78)
Wählt die Betriebsfunktion Tuner und den Empfangsbereich.

►TAPE (REC UNTING) (73, 82, 83)
Startet die Wiedergabe.
Dient auch zum Einfügen einer 4 Sekunden langen Leerstelle während einer Aufnahme.

AUX (73)
Wählt die Betriebsfunktion des an die AUX IN Buchsen angeschlossenen externen Gerätes.

❻ **VOLUME (81, 84)**
Regelt die Lautstärke.

❼ **◀◀/I◀◀–, +▶▶I/▶▶ (74, 76, 80-82, 84, 85)**
CD: springt zu einem vorhergehenden oder folgenden Titel, wenn die Taste gedrückt wird; sucht einen Titel vorwärts oder rückwärts, wenn die Taste gedrückt gehalten wird.
Kassette: spult das Band vorwärts oder rückwärts.
Tuner: manuelle Sendereinstellung aufwärts oder abwärts innerhalb des Empfangsbereichs.

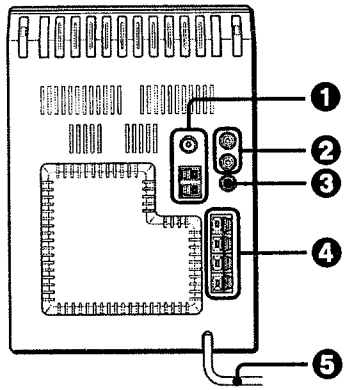
■STOP (74-76, 82, 83)
CD und Kassette: stoppt die Wiedergabe.
Tuner: löscht einen Festsender.

TONE (81)
Stellt den Bass- oder Höhenpegel ein.

❽ **▲PUSH/EJECT (82, 83)**
Öffnet oder schließt das Kassettenfach.

Hauptgerät: Rückseite

Einzelheiten finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.



❶ **AM Buchse und FM 75 Ω Terminal (70)**
Zum Anschluss der mitgelieferten AM und FM Antennen.

❷ **AUX IN Buchsen**
Zur Aufnahme analoger Tonsignale von externen Zusatzgeräten. Schließen Sie externe Zusatzgeräte mit einem optionalen Anschlusskabel mit RCA Phonosteckern an (roter Stecker an R-Buchse, weißer Stecker an L-Buchse). Siehe auch Bedienungsanleitung anzuschließender Zusatzgeräte.
Zum Umschalten auf Eingabe von angeschlossenen Geräten drücken Sie auf AUX.
Tonquellenbezeichnung der Funktion AUX am Display ändern.
Halten Sie bei eingeschaltetem Gerät AUX gedrückt und drücken Sie auf POWER.

→ AUX → VIDEO → TV →

❸ **SUB WOOFER Buchse**
Schließen Sie einen optionalen aktiven Subwoofer mit eingebautem Verstärker an diese Buchse an.

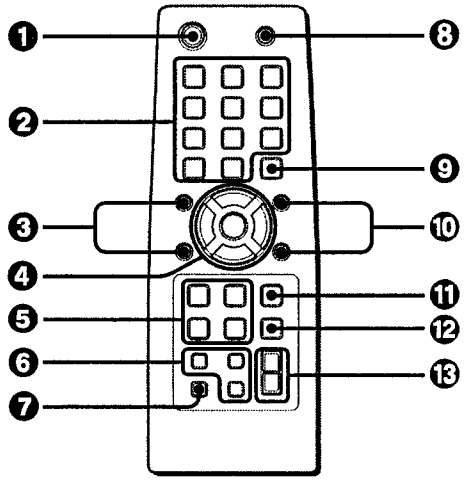
❹ **SPEAKER Terminals (70)**
Schließen Sie die Lautsprecherkabel der mitgelieferten Lautsprecher an.

❺ **AC Netzkabel (70)**

D

Fernbedienung

Einzelheiten finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.



D

Tasten des Hauptgerätes mit gleicher oder ähnlicher Bezeichnung dienen zur Ausführung derselben Funktionen.

❶ **POWER (73)**

❷ **1–10/0, >10 (74, 76, 78)**
CD: wählt den Titel mit der eingegebenen Nummer.
Tuner: stellt den unter der eingegebenen Nummer gespeicherten Festsender ein.

Werden die Zifferntasten gleichzeitig mit SHIFT gedrückt, können sie zur Ausführung der folgenden Funktionen verwendet werden:

CLOCK (73)
Wählt den Uhrzeitmodus.

TIMER (84)
Wählt den Timermodus.

TUNER MODE (81)
Schaltet zwischen FM Empfang in Stereo oder in Mono.

❸ **SHUFFLE/PROGRAM (74, 75)**
Wählt Zufallswiedergabe oder programmierte Wiedergabe einer CD.

REPEAT (74)
Wählt wiederholte Wiedergabe einer CD.

❹ **ALBUM/PRESET ∧, ∨ (76, 78)**
MP3-CD: springt zu einem vorhergehenden oder folgenden Album.
Tuner: stellt einen Festsender ein.

◀◀/I◀◀, ▶▶I/▶▶ (74, 76)

ENTER (73, 78, 84, 85)
Bestimmt den Modus.
Speichert einen empfangenen Sender als Festsender.

❺ **▶II CD (73-75)**

TUNER/BAND (73, 78)

◀▶TAPE (73, 82)
Startet die Wiedergabe, doch die Wiedergabeseite kann nicht geändert werden.

AUX (73)

❻ **DISPLAY (74)**
Ändert das Display im CD-Wiedergabemodus.

DIMMER (73)
Einstellung der Helligkeit des Displayfensters.

SLEEP (84)
Wählt den Schlaftimermodus.

❼ **SHIFT**
Diese Taste gedrückt halten, während eine Zifferntaste gedrückt wird, um die oberhalb der Ziffer angegebene Funktion aufzurufen.

❽ **MUTING (81)**
Vorübergehendes Ausschalten des Tons.

❾ **CLEAR (75, 78, 85)**
CD: Löscht ein CD-Programm.
Tuner: Löscht einen Festsender.

❿ **TREBLE (81)**
Einstellung des Höhenpegels.

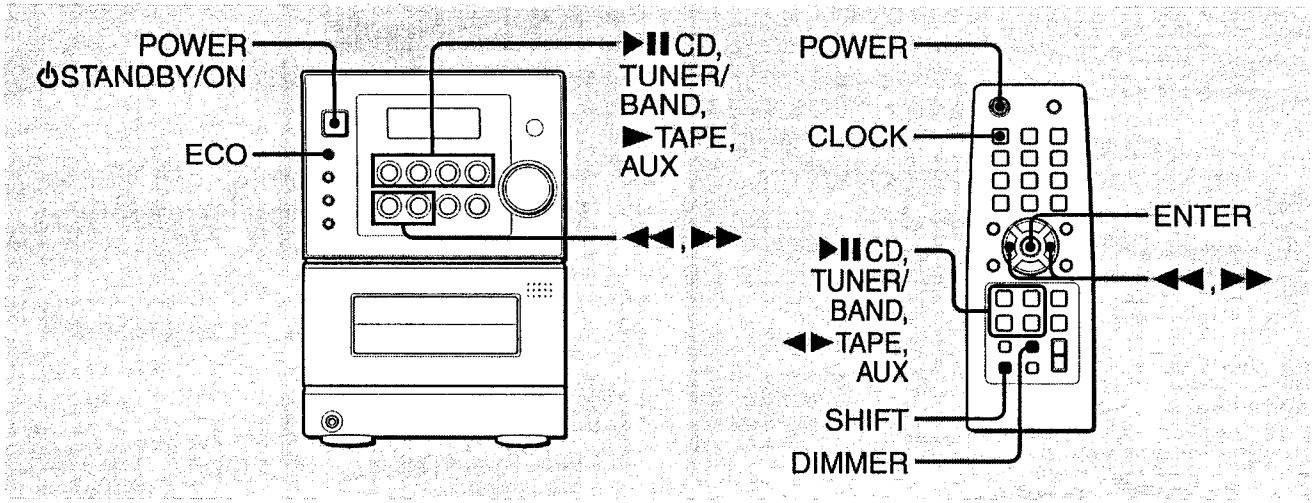
BASS (81)
Einstellung des Basspegels.

⓫ **■ (74-76, 82, 83)**

⓬ **FUNCTION (83)**
Schaltet die aktive Betriebsfunktion zwischen TAPE, TUNER, AUX (VIDEO oder TV) und CD.

⓭ **VOLUME +, – (81)**

EINSTELLUNGEN VOR INBETRIEBNAHME



Betrieb

Gerät einschalten

Drücken Sie auf POWER ⏻STANDBY/ON (POWER an der Fernbedienung).
Sie können auch auf ▶TAPE, TUNER/BAND, AUX oder ▶II CD drücken. Ist eine CD oder Kassette eingelegt, beginnt die Wiedergabe automatisch.

Gerät ausschalten

Drücken Sie erneut auf POWER ⏻STANDBY/ON.
Das Gerät schaltet auf Bereitschaftsmodus (Standby).

Helligkeitsregler

Sie können die Helligkeit des Displayfensters wählen.

Drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf DIMMER.
Mit jedem Drücken der Taste ändern sich die drei Stufen wie folgt: „DIMMER 1", „DIMMER 2" und „DIMMER 0". „DIMMER 0" ist am hellsten.

ECO Modus

Reduziert den Stromverbrauch im Standby-Modus mit folgenden Verfahren.

Drücken Sie auf ECO.
Mit jedem Drücken der Taste ändert sich der Modus wie folgt;

ECO ON: Der Energiesparmodus ist aktiviert.
Bei Ausschalten des Geräts werden alle Anzeigen am Display ausgeschaltet und nur die rote Anzeige über POWER leuchtet zur Anzeige, dass das Gerät mit Strom versorgt wird.
ECO OFF: Der Energiesparmodus ist aufgehoben.
Bei Ausschalten des Geräts erscheint die Zeitanzeige.

Der Anfangsmodus ist ECO OFF.

Stromverbrauch in Standby

ECO ON: 0,2 W
ECO OFF: 9 W

Uhrzeit einstellen

1 Halten Sie SHIFT im Stoppmodus gedrückt und drücken Sie an der Fernbedienung auf CLOCK.
Fahren Sie mit Schritt 3 fort, wenn die Stunde der Zeitanzeige blinkt.

2 Drücken Sie innerhalb von 6 Sekunden auf ENTER.
Die Stunde blinkt am Display.

3 Drücken Sie auf ◀◀ oder ▶▶, um die Stunde einzustellen, und drücken Sie dann auf ENTER.

4 Drücken Sie auf ◀◀ oder ▶▶, um die Minuten einzustellen.
Mit jedem Drücken der Taste ändert sich die Zeit in Abschnitten von je 1 Minute.

5 Drücken Sie auf ENTER.
Die Zeitanzeige hört auf zu blinken und die Uhr startet ab 00 Sekunden.

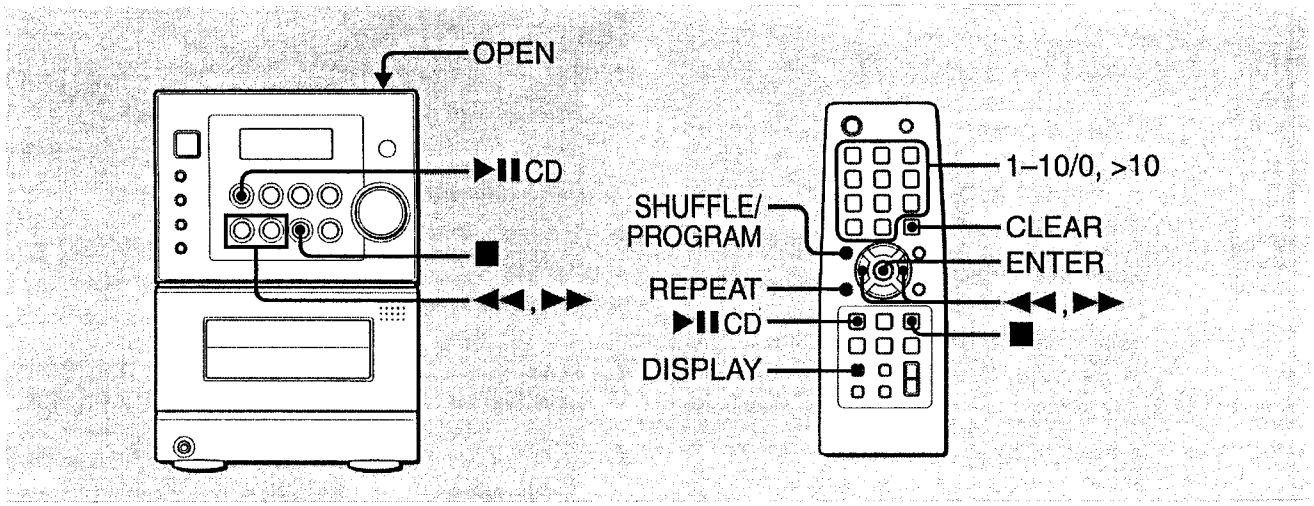
Zeitanzeige bei eingeschaltetem Gerät

Halten Sie SHIFT gedrückt und drücken Sie an der Fernbedienung auf CLOCK.
Die Zeit wird 6 Sekunden lang angezeigt.

Bei Anzeige von „- -:- -" bei ausgeschaltetem Gerät

Die Stromversorgung wurde unterbrochen. Stellen Sie die Uhrzeit neu ein.

D



Auf diesem Gerät können sowohl finalisierte CD-R/RW-Discs als auch Audio-CDs gespielt werden.

D

Wiedergabe einer CD

1 Drücken Sie auf OPEN, um das CD-Fach zu öffnen.
Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben weisend ein. Schließen Sie das CD-Fach, indem Sie erneut auf OPEN drücken.

2 Drücken Sie zum Starten der Wiedergabe auf ▶II CD.

Wiedergabe stoppen
Drücken Sie auf ■.

Wiedergabe pausieren
Drücken Sie auf ▶II CD. Drücken Sie zur Wiederaufnahme der Wiedergabe erneut auf diese Taste.

Einen Titel wählen
Drücken Sie wiederholt auf ◀◀ oder ▶▶.

Suchen (schnelle Wiedergabe vorwärts oder rückwärts)
Halten Sie ◀◀ oder ▶▶ gedrückt. Taste an der gewünschten Stelle freigeben.

Einen Titel mit der Fernbedienung wählen (Direktwiedergabe)
Verwenden Sie zur Wahl eines Titels die Zifferntasten.
- Zur Wahl des 25. Titels drücken Sie >10, 2 und 5.
- Zur Wahl des 10. Titels drücken Sie 10/0.

Displayanzeige im Wiedergabemodus andern
Drücken Sie während der Wiedergabe an der Fernbedienung auf DISPLAY.

Das Display ändert sich wie folgt:
→ Titelnummer und abgelaufene Spielzeit
Titelnummer und restliche Zeit des aktuellen Titels
Restliche Zeit der Disc

Zufallswiedergabe

Im Modus Zufallswiedergabe werden alle Titel in zufälliger Folge gespielt.

1 Drücken Sie im Stoppmodus an der Fernbedienung wiederholt auf SHUFFLE/PROGRAM, bis die Anzeige „SHUF" angezeigt wird.

2 Drücken Sie auf ▶II CD, um die Wiedergabe zu starten.

Zufallswiedergabe aufheben
Drücken Sie im Stoppmodus an der Fernbedienung wiederholt auf SHUFFLE/PROGRAM, bis die Anzeige „SHUF" und „PRGM" erlischt.

Wiederholte Wiedergabe

Im Modus wiederholte Wiedergabe werden alle Titel oder der gerade spielende Titel mehrmals wiederholt. Zufallswiedergabe und wiederholte Wiedergabe können gleichzeitig eingestellt werden.

Drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf REPEAT.
Der Modus ändert sich wie folgt:
„↻": Wiederholte Wiedergabe aller Titel. (bis zu 5 Mal)
„↻ 1": Wiederholte Wiedergabe eines Titels. Wählen Sie den Titel mit ◀◀ oder ▶▶.

Wiederholte Wiedergabe aufheben
Drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf REPEAT, bis „↻" und „↻ 1" verschwinden.

Programmierte Wiedergabe

Bis zu 30 Titel können in vorprogrammierter Folge gespielt werden.

1 Drücken Sie im Stoppmodus an der Fernbedienung wiederholt auf SHUFFLE/PROGRAM, bis die Anzeige „PRGM" angezeigt wird.

2 Verwenden Sie zur Programmierung eines Titels die Zifferntasten an der Fernbedienung.
- Zur Wahl des 15. Titels drücken Sie >10, 1 und 5.
- Zur Wahl des 20. Titels drücken Sie >10, 2 und 10/0.

Die Nummer des gewählten Titels leuchtet am Display auf.

3 Wiederholen Sie Schritt 2 zur Programmierung weiterer Titel.
Die Gesamtanzahl der gewählten Titel und die Gesamtspielzeit werden angezeigt.

4 Drücken Sie auf ▶II CD, um die Wiedergabe zu starten.
Die Titelnummer des aktuellen Titels blinkt am Display.

- Während der programmierten Wiedergabe können Titel nicht mit den Zifferntasten gewählt werden.
- Ist die Gesamtspielzeit des Programms länger als 99 Minuten und 59 Sekunden oder wird eine über 30 hinausgehende Titelnummer programmiert, wird die Spielzeit mit „- -:- -" angegeben.
- Sie können nicht mehr als 30 Titel programmieren. „FULL" wird angezeigt.

Einen Titel löschen

Drücken Sie im Stoppmodus an der Fernbedienung auf CLEAR. Mit jedem Drücken der Taste wird ein Titel am Ende der Programmierung gelöscht.

Programmierung löschen

Drücken Sie im Stoppmodus auf ■.

Einer Programmierung weitere Titel hinzufügen

Wiederholen Sie vor Beginn der Wiedergabe Schritt 2. Titel werden am Ende der Programmierung hinzugefügt.

Programmierte Wiedergabe aufheben

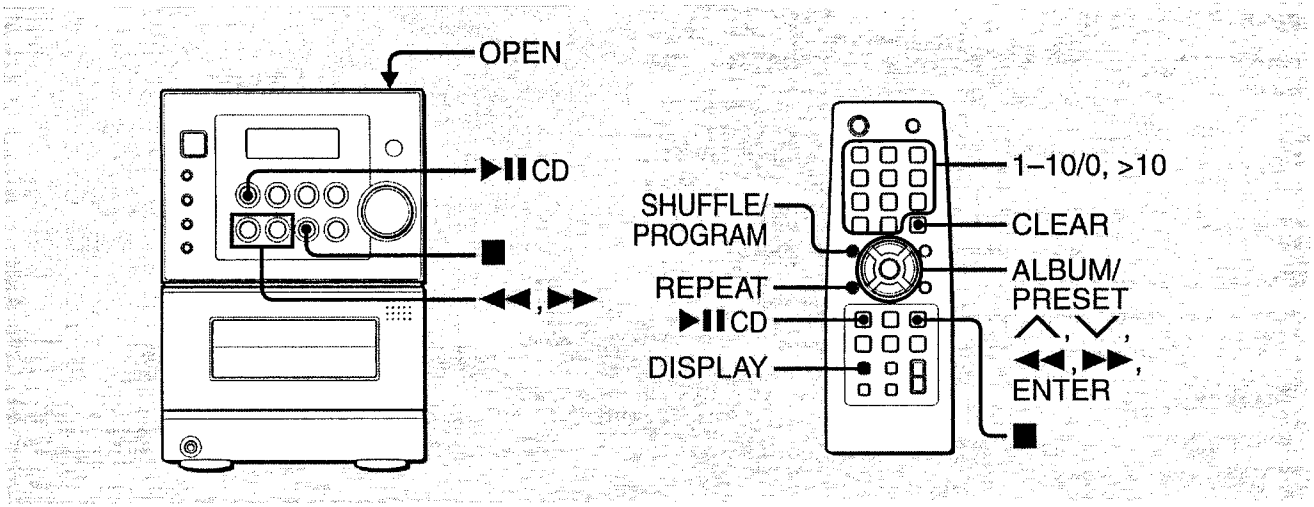
Drücken Sie wiederholt auf SHUFFLE/PROGRAM, bis „PRGM" verschwindet.

- Der Programminhalt bleibt erhalten, selbst wenn die Programmierung gelöscht wird oder die programmierte Wiedergabe geendet hat. Es wird dasselbe Programm wiedergegeben, wenn Sie die Schritte 1 und 4 ausführen.

Hinweise zu CDs

- Immer nur eine CD einlegen.
- Gerät bei eingelegter CD nicht kippen.

D



D

Wiedergabe

Dieses Gerät gibt MP3-CDs wieder: Discs, auf die MP3-Stücke (Dateien) aufgenommen sind. Die Grundfunktionen für MP3-CDs entsprechen mehr oder weniger denjenigen unter „CD-FUNKTIONEN". Lesen Sie vor der Wiedergabe einer MP3-CD weitere Informationen zu MP3 unter „Informationen zu MP3".

1 Legen Sie eine Disc ein.
Es wird die Gesamtanzahl von Titeln auf der Disc angezeigt.

2 Drücken Sie auf ▶II CD.
Die Wiedergabe beginnt ab dem ersten Titel im ersten Album und die verstrichene Spielzeit wird angezeigt.

Wiedergabe stoppen
Drücken Sie auf ■.

Auf ein vorhergehendes oder folgendes Album springen
Drücken Sie auf ALBUM/PRESET ∧ oder ∨ an der Fernbedienung.

Ein Stück wählen
Drücken Sie wiederholt auf ◀◀ oder ▶▶.

Einen Titel mit der Fernbedienung wählen
Drücken Sie wie folgt die Zifferntasten, um einen Titel zu wählen.
Angenommen, im 1. Album befinden sich 10 Titel, im 2. Album 100 Titel und im 3. Album 50 Titel.
- Zur Wahl des 20. Titels im 2. Album (dem 30. Titel ab Anfang) drücken Sie ALBUM/PRESET ∧ zweimal, dann >10, 2 und 10/0.
- Zur Wahl des 48. Titels im 3. Album (dem 158. Titel ab Anfang) drücken Sie ALBUM/PRESET ∧ dreimal, dann >10, 4 und 8.

Zufalls-, wiederholte und programmierte Wiedergabe bei MP3-CDs
Die Verfahren für die Zufalls-, wiederholte und programmierte Wiedergabe für MP3-CDs entsprechen denjenigen unter „CD-FUNKTIONEN". Führen Sie die dort beschriebenen Schritte aus.

Den Titel des Albums und des Stücks am Display aufrufen
Drücken Sie während der Wiedergabe an der Fernbedienung auf DISPLAY.
Das Display ändert sich in folgender Reihenfolge:
▶ Verstrichene Spielzeit
Aktuelle Titelnummer (Dateinummer) und Albumnummer
Aktueller Albumname* (Ordnername) und Titelname (Dateiname)
Aktueller Titelname* und Künstlername* mit ID3TAG
* „NO TITLE" bzw. „NO ARTIST" wird angezeigt, wenn kein Stücktitel bzw. Künstlername registriert ist.

Informationen zu MP3
Eine MP3-Datei speichert Audiodaten, die mit MPEG1/2, dem Audio Layer-3 Dateicodierverfahren, komprimiert sind.

In dieser Bedienungsanleitung werden CDs, CD-R-Discs und CD-RW-Discs als „Discs" bezeichnet. Wir bezeichnen „Ordner" und „Datei" der Computersprache als „Album" und „Stück".

Hinweise zur Wiedergabe von MP3-Dateien
- Ein MP3-Stück muss auf der Disc in einem Format aufgenommen sein, das dem ISO 9660 entspricht. Beachten Sie, dass das Gerät die Stücke nicht unbedingt in der Reihenfolge wiedergibt, in der sie aufgenommen wurden.
- Die maximal mögliche Anzahl von Stücken und Alben auf einer Disc ist wie folgt:
  - Anzahl von Stücken: 255
  - Anzahl von Alben: 255
- Die maximale Verschachtelungstiefe von Alben beträgt 8.
- Je nach der Anzahl der aufgenommenen Stücke und der Komplexität des Albumbaums kann es 30 Sekunden oder länger dauern, bis das Gerät die Wiedergabe von MP3-Stücken starten kann.
- Das Gerät kann keine MP3-Stücke wiedergeben, die mit dem Packet-Writing-Schreibmodus aufgenommen wurden.

- Das Gerät kann MP3-Stücke mit der Dateierweiterung „.mp3" wiedergeben.
- Wenn Sie ein Stück wiedergeben, das kein MP3-Stück ist, jedoch die Dateierweiterung „.mp3" aufweist, hören Sie möglicherweise Rauschen.
- Dieses Gerät unterstützt MP3-Stücke nicht, die mit dem UNIX-System aufgenommen wurden.

Hinweise zu Displayanzeigen während der Wiedergabe

- Für den Titel eines Albums oder Stücks werden bis zu 64 Zeichen (im ASCII-Code) angezeigt. Wenn mit ID3TAG Version 1.X für ein MP3-Stück zusätzliche Informationen aufgenommen wurden, wird der Stücktitel mit bis zu 30 Zeichen angezeigt. Dieses Gerät unterstützt die ID3TAG Version 2.X nicht. Zeichencodes, die nicht im ASCII-Code dargestellt werden können, erscheinen als „␣".
- Die verstrichene Spielzeit wird für MP3-Stücke möglicherweise nicht korrekt angezeigt.

Terminologie

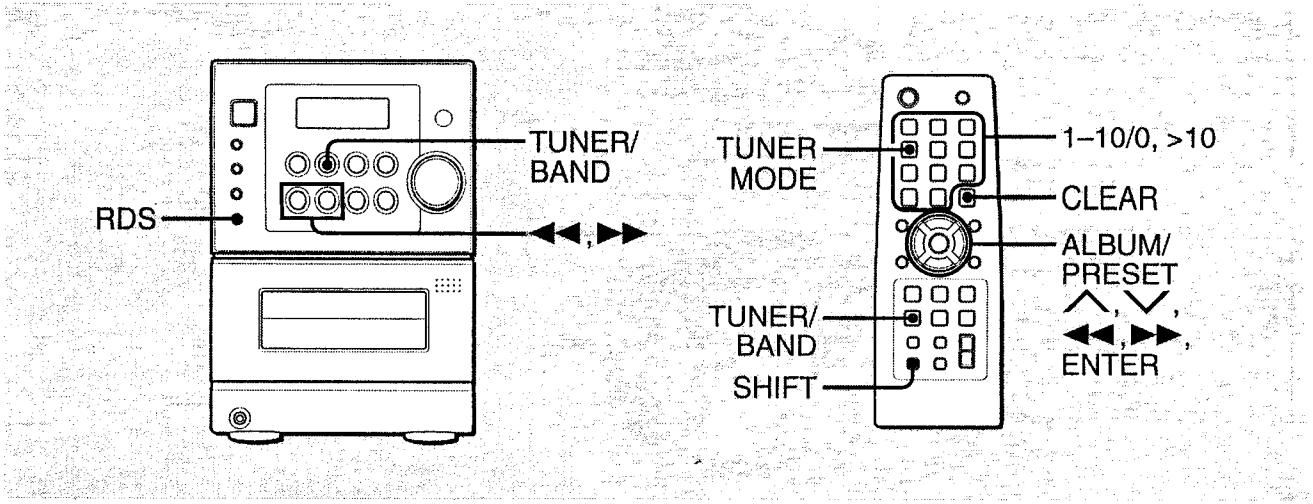
- ISO 9660
  ISO ist die Abkürzung für „International Organization for Standardization". ISO 9660 legt die Dateistruktur für CD-ROMs fest. Dieses Gerät kann MP3-Dateien wiedergeben, die in einem dem ISO 9660 entsprechenden Format aufgenommen sind.
- Verschachteln von Ordnern (Alben)
  Um Dateien in einem PC zu organisieren, können Sie miteinander verbundene Dateien in einem Ordner speichern. Ein Ordner kann neben Dateien noch weitere Ordner enthalten. Zum Beispiel kann Ordner A den Ordner B enthalten und Ordner B kann den Ordner C enthalten; dies wird als „Verschachteln von Ordnern" bezeichnet. Laut ISO 9660 beträgt die maximale Verschachtelungstiefe von Ordnern 8.
- Schreibmodi
  Es werden 3 Schreibmodi verwendet, um Daten auf einer Disc zu speichern.

1. DAO-Schreibmodus (Disc At Once)
   Alle Daten, die geschrieben werden sollen, müssen im Voraus vorbereitet und vom Anfang bis zum Ende in einem Vorgang auf eine Disc geschrieben werden. Es können nachträglich keine Daten auf einer Disc hinzugefügt werden, auf die bereits Daten mit dem DAO-Schreibmodus geschrieben worden sind.
2. TAO-Schreibmodus (Track At Once)
   Daten werden Stück für Stück auf eine Disc geschrieben. Es können nachträglich Daten auf einer Disc hinzugefügt werden, auf die Daten mit dem TAO-Schreibmodus geschrieben worden sind.
3. Packet-Writing-Schreibmodus
   Stücke werden je nach der Größe der zur Verfügung stehenden leeren Stellen während der Aufnahme in kleinere Abschnitte unterteilt. Es können nachträglich Daten auf einer Disc hinzugefügt werden, auf die Daten mit dem Packet-Writing-Schreibmodus geschrieben worden sind.
   Dieses Gerät kann MP3-Discs wiedergeben, die mit dem DAO- und dem TAO-Schreibmodus aufgenommen wurden.

- ID3TAG
  ID3TAG legt das Datenformat für den Text fest, der zu einer MP3-Datei hinzugefügt wird, und dient hauptsächlich zur Angabe eines Stücktitels oder eines Künstlernamens, usw.

Hinweise zum Erstellen von MP3-Discs

- Konvertieren von Audiodaten zu MP3
  Das Gerät unterstützt MP3-Dateien mit einer Abtastfrequenz von 16, 22,05, 24, 32, 44,1 oder 48 kHz.
  Für hochwertige Klangqualität empfehlen wir, MP3-Dateien mit einer Abtastfrequenz von 44,1 kHz und einer festen Bitrate von 128 kbps zu speichern. Das Gerät ist für eine gute Klangqualität bei Bitraten im Bereich von 8 kbps bis 320 kbps getestet. Werden MP3-Dateien wiedergegeben, die mit einer Bitrate außerhalb dieses Bereichs aufgenommen wurden, kann die Klangqualität nicht gewährleistet werden, und es ist möglicherweise Rauschen zu hören.
- Erstellen von MP3-Discs
  Speichern Sie höchstens 255 Alben auf einer Disc. Es sollten sich auch nicht mehr als insgesamt 255 Alben und Stücke auf einer Disc befinden.
- Wiedergabe von Stücken in der Aufnahmereihenfolge
  1. Verwenden Sie eine Schreibsoftware, mit der MP3-Stücke (Dateien) in numerischer und alphabetischer Reihenfolge aufgenommen werden können. Lesen Sie Einzelheiten zur Anwendung der Software bitte in der Bedienungsanleitung der Software nach.
  2. Verwenden Sie nur ein Album. (Erstellen Sie innerhalb eines Albums kein Unteralbum.)
  3. Setzen Sie eine zwei- oder dreistellige Ziffer an den Anfang jedes Album- oder Stücknamens, um die Wiedergabe der Alben und Stücke der Reihenfolge nach zu ermöglichen.
     <Beispiel für empfohlene Namen>
     01XXXXX.mp3
     02XXXXX.mp3
     03XXXXX.mp3
     04XXXXX.mp3
     05XXXXX.mp3
     <Beispiel für nicht empfohlene Namen>
     1XXXXX.mp3
     5XXXXX.mp3
     10XXXXX.mp3
     15XXXXX.mp3
     20XXXXX.mp3
     (Die Anfangsziffern haben unterschiedliche Stellenwerte. Die Stücke werden nicht in der gewünschten Reihenfolge wiedergegeben, sondern der Reihe nach als „1", „10", „15", „20" und „5".)



D

Manuelle Sendereinstellung

1 Drücken Sie wiederholt auf TUNER/BAND, um einen Empfangsbereich zu wählen.
Das Gerät schaltet von jeder anderen Funktion auf Tuner und wechselt zwischen FM und AM.

2 Drücken Sie wiederholt auf ◀◀ oder ▶▶, um einen Sender einzustellen.
Sobald ein Sender eingestellt ist, wird „TUNE" angezeigt.
Bei FM Empfang in Stereo wird „((◉))" angezeigt.

Einen Sender automatisch suchen (Automatische Sendersuche)

Halten Sie ◀◀ oder ▶▶ gedrückt.
Das Gerät sucht einen Sender und stoppt, sobald einer gefunden wird.
Zum manuellen Stoppen der Suche drücken Sie auf ◀◀ oder ▶▶.

- Die automatische Sendersuche greift Sender mit schwachem Signal eventuell nicht auf.

Festsender einstellen

Sie können Ihre Lieblingssender wie im Folgenden beschrieben einstellen („Festsender manuell speichern" oder „Festsender automatisch speichern") und sie mit Hilfe der Festnummern direkt aufrufen.

Festsender manuell speichern

1 Stellen Sie den gewünschten Sender ein.

2 Drücken Sie an der Fernbedienung auf ENTER, um den Sender zu speichern.
Die Festnummer, beginnend mit „1" blinkt am Display.

3 Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, um weitere Festsender zu speichern.
Der nächste Sender wird nicht gespeichert, wenn bereits 32 Festsender gespeichert wurden. („FULL" wird angezeigt.)

- Wird die Stromversorgung länger als 12 Stunden unterbrochen, müssen alle nach Erwerb des Gerätes durchgeführten Einstellungen neu gemacht werden.

Festsender automatisch speichern

Der empfangbare Frequenzbereich wird abgetastet und eingestellte Sender werden automatisch mit einer Festnummer versehen und gespeichert.

1 Drücken Sie auf TUNER/BAND.

2 Halten Sie RDS 2 Sekunden lang gedrückt, bis „AUTO PRESET" durch das Display läuft.

3 Drücken Sie auf RDS (an der Fernbedienung auf ENTER).
Wird ENTER nicht innerhalb von 6 Sekunden gedrückt, wird das automatische Speichern von Festsendern nicht aktiviert.
Die Sendersuchanzeige erscheint und die Abtastung beginnt auf dem FM Empfangsbereich.
Sobald ein eingestellter Sender gespeichert wird, werden Frequenz und Festnummer (beginnend mit 1) angezeigt.
Nach Ende der Abtastung kehrt das Display zum ersten gespeicherten Sender zurück.

- Sofern weitere Festnummern zur Verfügung stehen, werden die AM Empfangsbereiche ebenfalls abgetastet.
- Durch das automatische Speichern von Festsendern werden alle vorher gespeicherten Festsender gelöscht.
- Werden auf unterschiedlichen Frequenzbereichen identische RDS-Sender erfasst, wird nur der Sender mit dem stärkeren Signal gespeichert.

Festsender einstellen

1 Wählen Sie den Empfangsbereich.

2 Drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf ALBUM/PRESET ∧, ∨.
Mit jedem Tastendruck wird der Festsender mit der nächsthöheren oder vorhergehenden Festnummer aufgerufen.
Sie können den gewünschten Festsender mit Hilfe der Zifferntasten an der Fernbedienung auch direkt aufrufen.
- Zur Wahl von Festsender 7 drücken Sie 7.
- Zur Wahl von Festsender 12 drücken Sie >10, 1 und 2.

Einen Festsender löschen

1 Rufen Sie den Festsender auf.
2 Drücken Sie auf CLEAR und drücken Sie dann an der Fernbedienung innerhalb von 6 Sekunden auf ENTER.
Alle höheren als der gelöschte Festsender dieses Empfangsbereichs werden um eins herabgesetzt.

RDS-Funktionen

RDS (Radiodatensystem) ist ein Rundfunkdienst, durch den FM Sender zusätzlich zum herkömmlichen Radiosignal Informationen ausstrahlen können.
Diese zusätzlichen Informationen setzen sich aus den im Folgenden beschriebenen RDS-Funktionen zusammen.

Programmservice-Sendername (PS)

Der Name des Senders wird automatisch angezeigt, sobald ein RDS-Sender eingestellt wird.

Radiotext (RT)

Textinformationen wie zum Beispiel der Titel eines Liedes können am Display angezeigt werden.

Drücken Sie wiederholt auf RDS, wenn Sie einen RDS-Sender einstellen.
Überträgt der eingestellte Sender keine Textinformationen, wird „NO RT" angezeigt.

Rückkehr zum normalen Display

Drücken Sie erneut auf RDS.

Programmtyp (PTY)

Hier wird die Art des aktuell ausgestrahlten Programms angegeben.

Drücken Sie wiederholt auf RDS, um einen Programmtyp anzuzeigen, wenn Sie einen RDS-Sender einstellen.
Der Programmtyp wird 6 Sekunden lang angezeigt.
Werden keine PTY-Daten oder unbestimmte PTY-Daten angezeigt, wird „NO PTY" oder „UNKNOWN" angezeigt.

Auf diesem Gerät können die folgenden PTY empfangen werden

*TRAFFIC, NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M (leichte Musik), LIGHT M (leichte klassische Musik), CLASSICS, OTHER M (andere Musik), WEATHER, FINANCE, KIDS (Kinderprogramme), SOCIAL (soziale/gesellsch. Themen), FAITH, CALL IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY (Volksmusik), NATION (landesspez. Musik), OLDIES, FOLK M, FACTUAL, TEST (Alarmtest), ALARM.
*Das Gerät nimmt TRAFFIC als einen PTY an.

D

PTY-Suche

Das Gerät kann sehr einfach einen Sender, der Ihren gewünschten PTY ausstrahlt, suchen. Dazu müssen Sie jedoch zuerst alle verfügbaren Sender als Festsender einstellen, da sich die Suche auf Festsender beschränkt.

1 Drücken Sie wiederholt auf RDS, bis der Programmtyp des gerade eingestellten Senders angezeigt wird.

2 Drücken Sie auf ◄◄ oder ►►, um einen gewünschten Programmtyp zu wählen, und drücken Sie dann an der Fernbedienung auf ENTER.
Die Suche beginnt und stoppt bei einem passenden Sender, der dann eingestellt wird.
Wird kein passender Sender gefunden, zeigt das Display „NO DATA" (nicht gefunden) an und das Gerät kehrt zum vorhergehenden Sender zurück.
Wird in Schritt 2 während 6 Sekunden keine Taste gedrückt, wird die Suche nicht aktiviert.

D

Tipp:
Bei Wahl von TRAFFIC sucht das Gerät einen Sender, der regelmäßig Verkehrsdurchsagen ausstrahlt. Es kann daher sein, dass der erfasste Sender gerade keine Durchsagen bringt. Es werden jedoch bestimmt innerhalb kurzer Zeit Verkehrsdurchsagen ausgestrahlt.

INFO-Suche

Das Gerät kann auf einen Sender schalten, auf dem eine Ausstrahlung Ihres gewünschten PTY gerade begonnen hat. Mit INFO-Suche ist das Gerät in Standby, bis die Ausstrahlung des gewünschten PTY beginnt. Sobald dies der Fall ist, „springt" das Gerät zum anderen Sender mit dem gewünschten PTY und kehrt auf den vorhergehenden Sender zurück, sobald die Sendung beendet ist. Mit INFO erhalten Rundfunkempfänger Querverweise von anderen Sendern, wodurch die Funktion der INFO-Suche ermöglicht wird. Dazu müssen Sie jedoch zuerst alle verfügbaren Sender als Festsender einstellen, da sich die Suche auf Festsender beschränkt.

1 Stellen Sie einen RDS-Sender ein.
Leuchtet „INFO" auf, fahren Sie mit dem nachsten Schritt 2 fort.
Wenn nicht, versuchen Sie einen anderen RDS-Sender einzustellen, der dies anzeigt.

2 Drücken Sie wiederholt auf RDS, so dass „INFOPTY" angezeigt wird.

3 Drücken Sie auf ◄◄ oder ►►, um einen gewünschten Programmtyp zu wählen, und drücken Sie dann an der Fernbedienung auf ENTER.
„INFO ON" wird 2 Sekunden lang angezeigt, dann schaltet das Gerät auf Standby, während „INFO" blinkt. Sobald das Gerät auf einen anderen Sender schaltet, blinkt „INFO" in raschem Takt.
Wird in Schritt 3 während 6 Sekunden keine Taste gedrückt, wird die Suche nicht aktiviert.

Auf dem Sender, zu dem „gesprungen" wurde, bleiben
Drücken Sie auf CLEAR an der Fernbedienung. Der Standby-Modus für die INFO-Suche wird ebenfalls aufgehoben.

Vom Sender, zu dem „gesprungen" wurde, auf den vorher eingestellten Sender zurückkehren
Drücken Sie wiederholt auf RDS, so dass „INFOPTY" und der angegebene PTY abwechselnd angezeigt werden. Drücken Sie dann an der Fernbedienung auf ENTER an der Fernbedienung.

Standby-Modus für die INFO-Suche aufheben
Drücken Sie wiederholt auf RDS, so dass „INFOPTY" und der angegebene PTY abwechselnd angezeigt werden. Drücken Sie dann auf CLEAR.
- Der Standby-Modus für die INFO-Suche wird auch dann nicht aufgehoben, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

Hinweis zu PTY und INFO-Suche

PTY & INFO-Suche können unter folgenden Umständen nicht eingesetzt werden:
- Es sind keine FM Festsender gespeichert.
- Das Signal des Senders, der den gewünschten PTY ausstrahlt, ist zu schwach.
- Es können keine FM RDS-Sender empfangen werden.

Uhrzeit (Clock-time CT)

Die Uhrzeit kann jede Stunde automatisch gestellt und aktualisiert werden, indem Sie einfach einen RDS-Sender einstellen, da RDS-Sender auch Zeitsignale übertragen.

1 Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät und angezeigter Uhrzeit (siehe „Uhrzeit einstellen") wiederholt auf RDS, um „CT ON" zu wählen.

2 Stellen Sie einen RDS-Sender ein.

Deaktivieren der CT-Funktion (wenn die Uhrzeit aufgrund eines falschen Zeitsignals nicht richtig eingestellt wurde)
Wiederholen Sie Schritt 1 und wählen Sie „CT OFF".

Hinweis zu RDS-Funktionen

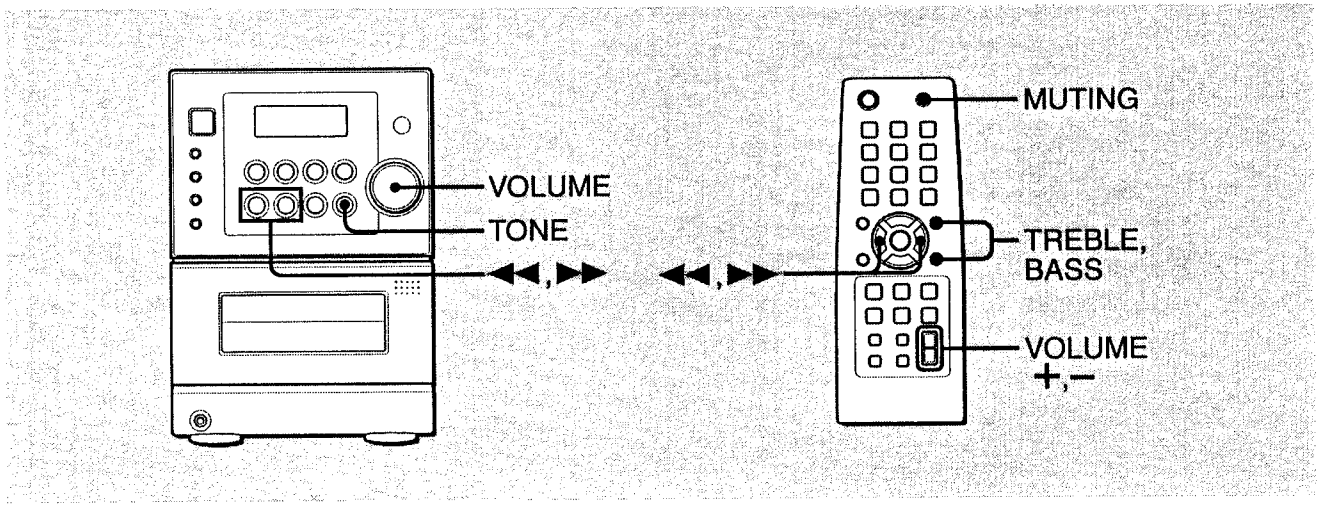
Die vorhergehend beschriebenen RDS-Funktionen können eventuell nicht eingesetzt werden, wenn die RDS-Übertragungsdaten eines Senders zu starke Störungen enthalten oder das Empfangssignal zu schwach ist.

KLANGEINSTELLUNGEN

Einstellungen

Auf FM Empfang in Mono schalten
Halten Sie SHIFT gedrückt und drücken Sie an der Fernbedienung auf TUNER MODE, so dass „MONO" angezeigt wird.
Zum Aufheben wiederholen Sie den Vorgang oben, so dass „STEREO" angezeigt wird.

Tipp:
Schalten Sie bei verrauschtem FM Stereoempfang auf Mono, um störende Geräusche zu reduzieren.



Lautstärke

Drehen Sie VOLUME (drücken Sie auf VOLUME +,– an der Fernbedienung).
Sie können von 0 (Mindestlautstärke) bis 26 und MAX (Höchstlautstärke) einstellen.

Ton stumm schalten

Drücken Sie an der Fernbedienung auf MUTING.
Die Wiedergabe wird ohne Ton fortgesetzt und „MUTING" erscheint am Display.

Bass und Höhen

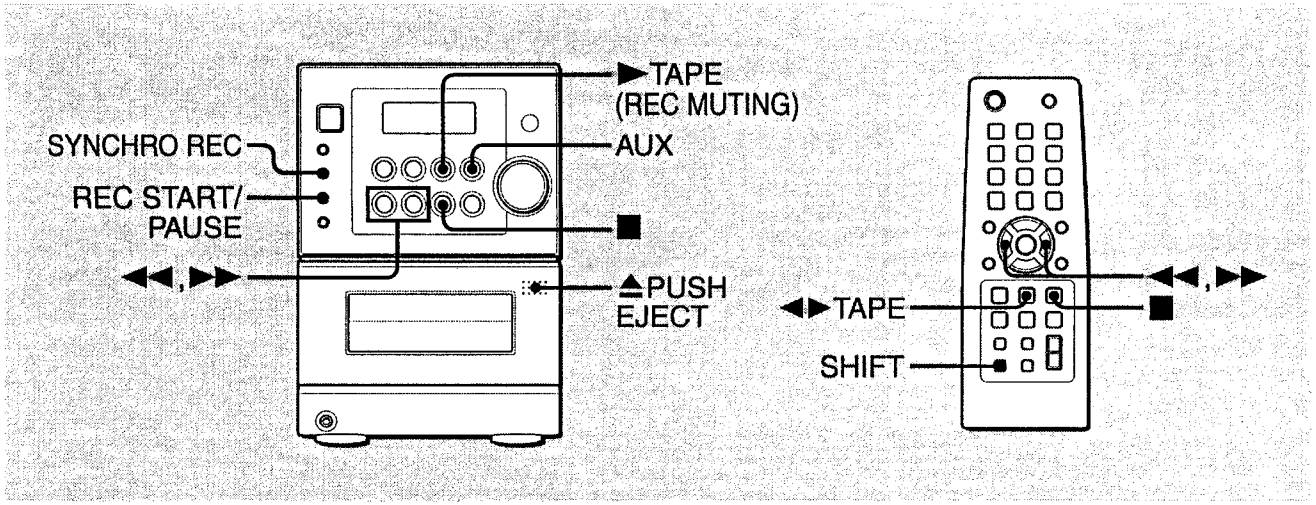
1 Drücken Sie wiederholt auf TONE (BASS oder TREBLE an der Fernbedienung), bis „BAS" oder „TRE" angezeigt wird.
„BAS" : Stellt den Basspegel ein
„TRE" : Stellt den Höhenpegel ein

2 Drücken Sie auf Drücken Sie auf ◀◀ oder ▶▶, um den Pegel innerhalb von 6 Sekunden einzustellen.
Jeder Pegel kann von „–2" bis „+5" eingestellt werden.

- Wenn es zu Tonverzerrungen kommt, verringern Sie den Pegel.

D

WIEDERGABE VON KASSETTEN



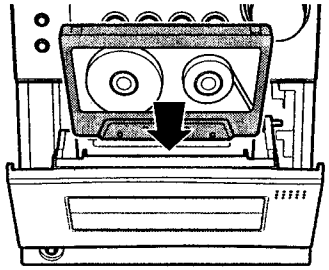
Wiedergabe

Verwenden Sie bitte nur Typ I (normal) Kassetten.

D

1 Drücken Sie auf ≙PUSH EJECT, um das Kassettenfach zu öffnen.

2 Legen Sie die Kassette ein.
Legen Sie die Kassette mit der offenen Seite nach unten weisend ein und drücken Sie auf ≙PUSH EJECT, um das Kassettenfach zu schließen.



3 Drücken Sie auf TAPE ►TAPE (REC MUTING) (◄►TAPE an der Fernbedienung), um die Wiedergabe zu starten.

Wiedergabe stoppen
Drücken Sie auf ■.

Schnell zurück- oder vorspulen
Drücken Sie auf ◄◄ oder ►►.

Kassettenzählwerk zurückstellen
Drücken Sie im Stoppmodus auf ■, womit der Zähler am Display auf „0000" zurückgestellt wird.
Durch Öffnen und Schließen des Kassettenfachs kann das Kassettenzählwerk ebenfalls zurückgestellt werden.

Auswerfen der Kassette
Drücken Sie auf ≙ PUSH EJECT, nachdem das Deck vollkommen gestoppt hat.

Hinweise zu Kassetten

- Von der Verwendung von Kassetten mit einer Spielzeit über 90 Minuten wird abgeraten, da diese äußerst dünn sind und sehr leicht beschädigt werden können, Wenn Sie eine solche Kassette verwenden, sollten Sie Bedienvorgänge, wie z. B. die Wiedergabe starten und stoppen, nicht häufig wechseln.
- Straffen Sie loses Band mit einem Stift oder Ähnlichem, bevor Sie es verwenden. Loses Band kann sich im Deckmechanismus verheddern und beschädigt werden.

AUFNAHME AUF KASSETTEN

Aufnahme einer CD

Verwenden Sie bitte nur Typ I (normal) Kassetten

1 Drücken Sie auf ≜PUSH EJECT, um das Kassettenfach zu öffnen.

2 Legen Sie eine bespielbare Kassette ein.
Legen Sie die Kassette mit der offenen Seite nach unten weisend und mit der zuerst aufzunehmenden Seite nach außen weisend ein. Drücken Sie auf ≜PUSH EJECT, um das Kassettenfach zu schließen.

3 Drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf FUNCTION, um die CD-Funktion zu wählen, und legen Sie die Disc ein.
Um nur einen Titel aufzunehmen, starten Sie die Wiedergabe des Titels.

4 Drücken Sie auf SYNCHRO REC.
Das Gerät schaltet auf den Modus Aufnahmepause, und die Anzeige „REC" blinkt am Display.

5 Drücken Sie auf REC START/PAUSE, um die Aufnahme zu starten.
„MUTING" blinkt 10 Sekunden lang am Display, und die Aufnahme beginnt.
Wenn nur ein Titel aufgenommen wird, kehrt die CD-Wiedergabe zum Beginn des aktuellen Titels zurück und die Aufnahme beginnt.

- Lautstärke oder Klangeinstellung(en) haben keinen Einfluss auf die Aufnahme.
- „NO TAB" wird angezeigt, wenn Sie versuchen, auf eine Kassette aufzunehmen, deren Löschschutzzunge abgebrochen wurde.
- Es kann nur jeweils auf eine Bandseite aufgenommen werden.

Aufnahme einer gewählten Folge von Titeln einer CD

Programmieren Sie die gewünschten Titel (siehe „Programmierte Wiedergabe" auf Seite 75) und drücken Sie auf SYNCHRO REC.

Aufnahme von Radiosendungen und von einem angeschlossenen Gerät

Verwenden Sie bitte nur Typ I (normal) Kassetten.

1 Drücken Sie auf ≜ PUSH EJECT, um das Kassettenfach zu öffnen.

2 Legen Sie die Aufnahmekassette ein.

3 Bereiten Sie die Tonquelle vor.
Zur Aufnahme von Radiosendung drücken Sie auf TUNER/BAND und stellen den gewünschten Sender ein.
Zur Aufnahme von einem angeschlossenen Gerät drücken Sie auf AUX und bereiten das Gerät zur Aufnahme vor.

4 Drücken Sie zweimal auf REC START/PAUSE, um die Aufnahme zu starten.
Bei der Aufnahme von einem angeschlossenen Gerät starten Sie die Wiedergabe der Tonquelle manuell.

Aufnahme stoppen

Drücken Sie auf ■.

Aufnahme pausieren (nur wenn TUNER oder AUX als Tonquelle eingesetzt werd)

Drücken Sie auf REC START/PAUSE. Diese Taste erneut drücken, um mit der Aufnahme fortzufahren.

Aufnahme einer 4 Sekunden langen Leerstelle (nur für manuelle Aufnahme)

Durch Einfügen einer 4 Sekunden langen Leerstelle kann der Anfang von Titeln auf anderen Geräten mit Hilfe der „Musiksensor"-Funktion eventuell leichter gefunden werden.

1 Drücken Sie am Gerät während der Aufnahme oder im Modus Aufnahmepause auf ►TAPE (REC MUTING).
„MUTING" blinkt 4 Sekunden lang am Display (eine Leerstelle wird eingefügt), dann schaltet das Gerät auf Modus Aufnahmepause.

2 Drücken Sie auf REC START/PAUSE, um mit der Aufnahme fortzufahren.

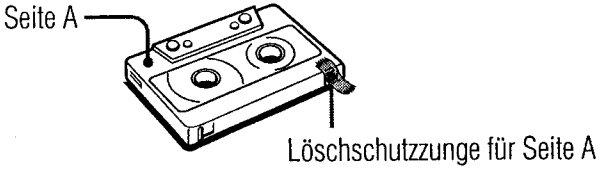
Zur Aufnahme einer Leerstelle von weniger als 4 Sekunden drücken Sie auf ►TAPE (REC MUTING) die Taste erneut, während „MUTING" blinkt.
Zur Aufnahme einer Leerstelle von mehr als 4 Sekunden drücken Sie auf ►TAPE (REC MUTING) die Taste erneut, nachdem das Gerät auf den Modus Aufnahmepause geschaltet hat.
Mit jedem Drücken der Taste wird eine 4 Sekunden lange Leerstelle eingefügt.

Eine kassette löschen

1 Legen Sie die Kassette ein. Wenn erforderlich, stellen Sie die Kassette auf die gewünschte Stelle ein.
2 Drücken Sie auf AUX.
Ist ein Zusatzgerät an die AUX IN Buchsen angeschlossen, schalten Sie es aus.
3 Drücken Sie zweimal auf REC START/PAUSE.

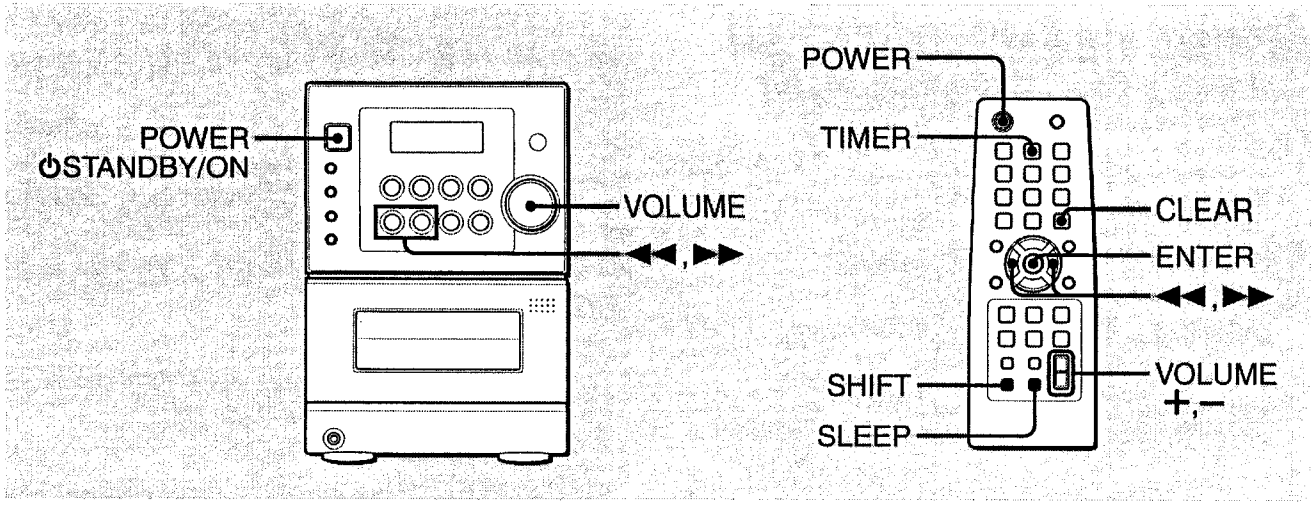
Unbeabsichtigtes Löschen vermeiden

Entfernen Sie die Löschschutzzunge an den Kassetten mit einem Schraubenzieher oder anderem spitzen Werkzeug. Um die Kassette wieder zu bespielen, decken Sie den Erkennungsschlitz mit Klebeband ab.



D

TIMERFUNKTIONEN



Schlaftimer

Schaltet das Gerät nach einer bestimmten Zeit automatisch aus.

D

Drücken Sie an der Fernbedienung auf SLEEP.
Mit jedem Drücken der Taste ändert sich die Zeit des Timers wie folgt:

AUTO → 90 MIN → 80 MIN
OFF ← 10 MIN...70 MIN ←

Wenn Sie „AUTO" einstellen, schaltet sich das Gerät automatisch aus, wenn die Wiedergabe der aktuellen CD oder Kassette beendet ist, oder wenn 100 Minuten verstrichen sind.

Restliche Zeit bis zum Ausschalten des Gerätes überprüfen

Drücken Sie an der Fernbedienung auf SLEEP.
Die restliche Zeit wird 6 Sekunden lang angezeigt.

Schlaftimer aufheben

Drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf SLEEP, bis „OFF" angezeigt wird.

Timergesteuerte Wiedergabe

Schaltet das Gerät zu einer bestimmten Zeit für eine bestimmte Zeitdauer ein.
Vergewissern Sie sich bitte, dass die Uhrzeit richtig eingestellt ist.

1 Drücken Sie auf VOLUME +, −, um den Lautstärkepegel einzustellen.

2 Halten Sie SHIFT gedrückt und drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf TIMER, so dass „⏲" und „PLAY" angezeigt werden.

3 Drücken Sie innerhalb von 6 Sekunden auf ENTER.
„ON TIME" wird angezeigt.

4 Drücken Sie auf ◀◀ oder ▶▶, um die Stunde für das Einschalten des Timers einzustellen, und drücken Sie dann auf ENTER.

5 Drücken Sie auf ◀◀ oder ▶▶, um die Minute einzustellen, und drücken Sie dann auf ENTER.
„OFFTIME" wird angezeigt.

6 Stellen Sie die Zeit zum Stoppen der Wiedergabe mit derselben Methode wie in den Schritten 4 und 5 ein.

7 Wählen Sie mit ◀◀ oder ▶▶ die Tonquelle (CD, TAPE oder TUNER) und drücken auf Sie ENTER.

8 Bereiten Sie die Tonquelle vor.
Zur Wiedergabe einer CD legen Sie eine CD ein.
Zur Wiedergabe einer Kassette legen Sie eine Kassette ein.
Zur Wiedergabe des Radios wählen Sie den Empfangsbereich und stellen den gewünschten Sender ein.

9 Drücken Sie auf POWER ⏻ STANDBY/ON (POWER), um das Gerät auszuschalten.
„⏲" bleibt am Display und zeigt damit den Modus Timer-Standby an (sofern der ECO-Modus deaktiviert wurde).
Zur Einschaltzeit des Timers schaltet das Gerät ein und beginnt die Wiedergabe der gewählten Tonquelle. Nach Ablauf der timeraktivierten Zeitspanne schaltet das Gerät wieder aus.

- Zum Stoppen der Timereinstellung in den Schritten 4 bis 6 drücken Sie auf CLEAR.
  Der Modus Timer-Standby wird ebenfalls aufgehoben.
- Die timergesteuerte Wiedergabe ist nicht aktiviert, wenn die Uhrzeit nicht eingestellt ist. („SET NG" wird angezeigt.)
- Die timergesteuerte Wiedergabe wird nur bei ausgeschaltetem Gerät gestartet.
- Die timergesteuerte Wiedergabe ist für die AUX Funktion nicht möglich.

Timergesteuerte Aufnahme

Eine timergesteuerte Aufnahme kann nur mit TUNER durchgeführt werden.

1 Halten Sie SHIFT gedrückt und drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf TIMER, so dass „⏲" und „REC" angezeigt werden.

2 Drücken Sie innerhalb von 6 Sekunden auf ENTER.
„ON TIME" wird angezeigt.

3 Drücken Sie auf ◄◄ oder ►►, um die Stunde für das Einschalten des Timers einzustellen, und drücken Sie dann auf ENTER.

4 Drücken Sie auf ◄◄ oder ►►, um die Minute einzustellen, und drücken Sie dann auf ENTER.
„OFFTIME" wird angezeigt.

5 Stellen Sie die Zeit zum Stoppen der Wiedergabe mit derselben Methode wie in den Schritten 3 und 4 ein.

6 Wählen Sie den Empfangsbereich und stellen Sie den gewünschten Sender ein.

7 Legen Sie die aufzunehmende Kassette ein und schalten das Gerät aus.
„⏲" und „REC" bleiben am Display und zeigen damit den Modus Timer-Standby an (sofern der ECO-Modus deaktiviert wurde).
Zur Einschaltzeit des Timers schaltet das Gerät ein und beginnt die Aufnahme der gewählten Tonquelle. Nach Ablauf der timeraktivierten Zeitspanne schaltet das Gerät wieder aus.

- Zum Stoppen der Timereinstellung in den Schritten 1 bis 4 drücken Sie auf CLEAR.
Der Modus Timer-Standby wird ebenfalls aufgehoben.
- Die timergesteuerte Aufnahme ist nicht aktiviert, wenn die Uhrzeit nicht eingestellt ist. („SET NG" wird angezeigt.)
- Die timergesteuerte Aufnahme beginnt nur, wenn das Gerät vorher ausgeschaltet wird.
- Der Lautstärkepegel wird automatisch auf 0 (Mindestlautstärke) eingestellt, wenn die timergesteuerte Aufnahme aktiviert ist.

Einstellung des Timers überprüfen

Halten Sie SHIFT gedrückt und drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf TIMER, so dass „PLAY" oder „REC" angezeigt wird.
Die Einschaltzeit des Timers, die Uhrzeit zum Stoppen der Wiedergabe/Aufnahme und die Tonquelle werden 6 Sekunden lang angezeigt.

Timereinstellung ändern

Stellen Sie den Timer neu ein.

Timereinstellung aufheben

Halten Sie SHIFT gedrückt und drücken Sie an der Fernbedienung wiederholt auf TIMER, bis „OFF" angezeigt wird. „⏲" und „REC" verschwindet aus dem Display.

Tipp:

Die Timereinstellung bleibt auch bei Aufheben des Timers erhalten. Beim nächsten Aktivieren des Timers können Sie die vorhergehende Einstellung ändern oder einfach dieselbe Einstellung wieder verwenden.

Hinweise

- Die timergesteuerte Wiedergabe findet jeden Tag um die eingegebene Zeit statt, außer Sie heben sie auf.
- Sie können für die Einschaltzeit und die Ausschaltzeit des Timers nicht denselben Zeitpunkt eingeben. „SET NG" wird angezeigt, wenn Sie dies tun. Stellen Sie in diesem Fall die Zeit neu ein.
- Die timergesteuerte Wiedergabe beginnt nur, wenn das Gerät vorher ausgeschaltet wird.

D

Pflege und Wartung

Gelegentlich sind bestimmte Pflege- und Wartungsmaßnahmen am Gerät und dessen Software nötig, damit Ihnen das Gerät stets optimale Leistungen bieten kann.

Reinigung des Gehäuses

Verwenden Sie ein weiches und trockenes Tuch. Reinigen Sie stark verschmutzte Oberflächen mit einem weichen Tuch, das leicht mit einer milden Reinigungsmittellösung angefeuchtet ist. Starke Lösungsmittel wie Alkohol, Benzol oder Verdünner dürfen nicht verwendet werden.

Reinigen der Tonköpfe

Verschmutzte Tonköpfe führen zu Beeinträchtigungen der Tonqualität. Reinigen Sie die Tonköpfe nach jeweils 10 Stunden Spielzeit separat mit handelsüblichen, nassen oder trockenen Tonkopfreinigungskassetten. Näheres hierzu entnehmen Sie den Anweisungen der Tonkopfreinigungskassette.

D

Entmagnetisierung der Tonköpfe

Verwenden Sie nach jeweils 20 bis 30 Stunden Spielzeit eine Entmagnetisierungskassette. Näheres dazu entnehmen Sie den Anweisungen der Entmagnetisierungskassette.

Pflege Ihrer CDs

Reinigen Sie eine verschmutzte CD durch Abwischen von der Mitte zum Rand mit einem Reinigungstuch. Verwenden Sie keinesfalls Lösungsmittel. Geben Sie CDs nach Gebrauch wieder in ihre Hülle. Setzen Sie CDs nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen aus.

Pflege Ihrer Kassetten

Bewahren Sie Kassetten nach Gebrauch in ihrer Hülle auf. Lassen Sie Kassetten nicht in der Nähe von Magneten, Motoren, Fernsehgeräten oder anderen magnetisch geladenen Gegenständen liegen. Schützen Sie Kassetten vor direktem Sonnenlicht und lassen Sie sie nicht in einem in praller Sonne geparkten Auto liegen.

Fehlersuche

Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie die folgenden Anweisungen sowie die entsprechenden Abschnitte der Bedienungsanleitung.
Überprüfen Sie zuerst, dass das AC Netzkabel und die Lautsprecher richtig und fest angeschlossen sind.
Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren nächsten Aiwa-Händler.

Allgemein

Keine Klangausgabe

- Sind Lautsprecher und Netzkabel korrekt angeschlossen?
- Drehen Sie VOLUME im Uhrzeigersinn und halten Sie es in dieser Position.
- Es sind Kopfhörer angeschlossen.
- Schieben Sie nur den blanken Teil des Lautsprecherkabels in das SPEAKER Terminal. Wenn Sie auch den Plastikteil des Lautsprecherkabels einschieben, beeinträchtigt dies die Lautsprecheranschlüsse.

Gerät schaltet sich plötzlich aus

- Möglicher Kurzschluss in den Lautsprecheranschlüssen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose aus und schließen Sie die Lautsprecherkabel korrekt an.

Das Gerät verdunkelt sich, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

- Ist der ECO Modus aktiviert? (siehe „ECO Modus" auf Seite 73)

Fehlerhaftes Display

- Führen Sie eine Rückstellung des Geräts durch. (Siehe „Rückstellung des Gerätes" auf Seite 87.)

Es ist starkes Summen oder Rauschen zu hören.

- Ein TV oder VCR befindet sich zu nahe an der Stereoanlage. Stellen Sie die Stereoanlage weiter entfernt vom TV oder VCR auf.

Die Zeitanzeige zeigt nicht die richtige Uhrzeit an.

- Die Stromversorgung wurde unterbrochen. Stellen Sie die Uhrzeit und die Timer-Einstellungen erneut ein.

Zeiteinstellung/Festsender/Timer sind aufgehoben.

- Das Netzkabel steckt nicht im Stecker oder die Stromversorgung ist länger als einen halben Tag unterbrochen.
  Führen Sie Folgendes erneut durch:
  - „Uhrzeit einstellen" auf Seite 73
  - „Festsender einstellen" auf Seite 78
  Wenn Sie den Timer eingestellt haben, führen Sie auch „Timergesteuerte Wiedergabe/Aufnahme" auf Seite 84 und 85 erneut durch.

Timer funktioniert nicht.

- Stellen Sie die Uhrzeit korrekt ein.

Fernbedienung funktioniert nicht.

- Zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befindet sich ein Hindernis.
- Die Fernbedienung ist nicht auf den Sensor der Geräts gerichtet.
- Die Batterien sind leer. Tauschen Sie die Batterien aus.

Tuner

Schlechter Empfang

- Überprüfen Sie die Anschlüsse der Antenne. Richten Sie die Antenne für besten Empfang aus.
- Bei FM verstellen Sie die FM Antenne, um das Rauschen zu verringern.
- Bei AM rotieren Sie die AM Antenne, um das Rauschen zu verringern.
- Stellen Sie das Gerät weiter entfernt von anderen elektrischen Geräten und Kabeln auf.

CD-Spieler

Es kommt zu Tonausfällen.
- Die Linse ist verschmutzt. Reinigen Sie sie mit einem im Handel erhältlichen Gebläse.

Die CD kann nicht wiedergegeben werden.
- Die CD liegt nicht flach im CD-Fach.
- Die CD ist verschmutzt.
- Die CD ist mit dem Etikett nach unten weisend eingelegt.
- Im Inneren hat sich Kondensation niedergeschlagen. Nehmen Sie die CD heraus und lassen Sie das System etwa eine Stunde eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Kassettendeck

Auf die Kassette kann nicht aufgenommen werden.
- Keine Kassette im Deck.
- Die Löschschutzzunge wurde von der Kassette entfernt.
- Das Ende des Bandes ist erreicht.

Aufnahme auf die Kassette oder Wiedergabe der Kassette ist nicht möglich oder der Klangpegel nimmt ab.
- Die Tonköpfe sind verschmutzt. Sie müssen sie reinigen (siehe „Reinigen der Tonköpfe" auf Seite 87).
- Die Aufnahme-/Wiedergabeköpfe sind magnetisiert. Sie müssen sie entmagnetisieren (siehe „Entmagnetisierung der Tonköpfe" auf Seite 87).

Die Kassette kann nicht vollständig gelöscht werden.
- Die Aufnahme-/Wiedergabeköpfe sind magnetisiert. Sie müssen sie entmagnetisieren (siehe „Entmagnetisierung der Tonköpfe" auf Seite 86).

Übermäßige Gleichlaufschwankungen oder es kommt zu Tonausfällen.
- Die Bandantriebswellen oder Klemmrollen sind verschmutzt. Sie müssen sie reinigen (siehe „Reinigen der Tonköpfe" auf Seite 86).

Rauschen nimmt zu oder hohe Frequenzen werden gelöscht.
- Die Aufnahme-/Wiedergabeköpfe sind magnetisiert. Sie müssen sie entmagnetisieren (siehe „Entmagnetisierung der Tonköpfe" auf Seite 86).

Schlechter Klang der Kassette.
- Verwenden Sie TYP I (normal) Kassetten.

Lautsprecher

Der Klang kommt aus einem Kanal, oder die linke und rechte Lautstärke ist unausgewogen.
- Überprüfen Sie den Lautsprecheranschluss und die Lautsprecheraufstellung.

Dem Klang fehlt es an Bass.
- Überprüfen Sie, dass die ⊕ und ⊖ Terminals der Lautsprecher korrekt angeschlossen sind.

Rückstellung des Gerätes

Wenn am Display oder am Kassettendeck ungewöhnliche Anzeigen erscheinen, führen Sie eine Rückstellung des Geräts wie folgt durch:

1 Drücken Sie auf POWER, um das Gerät auszuschalten.
Lässt sich das Gerät nicht ausschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und stecken ihn dann wieder ein.

2 Halten Sie ■ gedrückt und drücken Sie am Hauptgerät auf POWER.
Sämtliche nach Erwerb des Gerätes durchgeführten Einstellungen werden gelöscht.

D

Technische Daten

HAUPTGERÄT CX-LEM400

TUNER

FM Frequenzbereich	87,5 MHz bis 108 MHz
FM nutzbare Empfindlichkeit (IHF)	16,8 dBf
FM Antennenterminal	75 Ω (unsymmetrisch)
MW Frequenzbereich	531 kHz bis 1602 kHz
AM nutzbare Empfindlichkeit	350 µV/m
AM Antenne	Rahmenantenne

VERSTÄRKER

Ausgangsleistung	Nennleistung: 12 W + 12 W (6 Ω, T.H.D. 1 %, 1 kHz/DIN 45500) Referenz: 15 W + 15 W (6 Ω, T.H.D. 10 %, 1 kHz/DIN 45324) MUSIC POWER 30 W + 30 W
Eingang	AUX IN: 800 mV
Ausgänge	SPEAKER: 6 Ω oder mehr PHONES: 32 Ω oder mehr

KASSETTENDECK

Spurformat	4 Spuren, 2 Kanäle Stereo
Frequenzwiedergabe	50 Hz – 10000 Hz
Aufnahmesystem	AC bias
Tonköpfe	Aufnahme-/Wiedergabekopf × 1, Löschkopf × 1

CD-SPIELER

Laser	Halbleiterlaser (λ = 780 nm) Abqabe: kontinuierlich
D-A-Umwandler	MULTI BIT
Rauschabstand	90 dB (1 kHz, 0 dB)
Tonhöhenschwankungen	Nicht messbar

LAUTSPRECHERSYSTEM SX-LEM400

Lautsprechersystem	2 Weg Bassreflex (magnetisch abgeschirmt)
Lautsprecherelemente	Tieftöner: 100 mm Kegeltyp Hochtöner: 20 mm Kegeltyp
Nominaler impedanz	6 Ω
Abmessungen (B × H × T)	ca. 140 × 230 × 169 mm
Gewicht	ca. 1,5 kg netto pro Lautsprecher

ALLGEMEIN

Stromanforderungen	230 V AC, 50/60 Hz
Stromverbrauch	50 W
Stromverbrauch in Standby	bei eingeschaltetem ECO Modus: 0,2 W bei ausgeschaltetem ECO Modus: 9 W
Abmessungen (B × H × T)	ca. 163 × 230,5 × 240 mm
Gewicht	ca. 3,5 kg
Mitgeliefertes Zubehör:	FM Antenne (1) AM Antenne (1) Fernbedienung (1) Batterien (2)

Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigung sind vorbehalten.

COPYRIGHT

Überprüfen Sie die geltenden Copyright-Gesetze des Landes, in dem dieses Gerät verwendet wird, hinsichtlich Aufnahmen von Discs, Radio oder Kassetten.

D